

CHOJNICE

3

Prokurator umorzył

Prokuratura Rejonowa umorzyła dochodzenie w sprawie przekroczenia w latach 1999 - 2002 w Chojnicach uprawnień przez burmistrza i urzędników miejskich oraz rzekomych łapówek przy sprzedawaniu przez miasto działek budowlanych.



WOJTAL

6

Dziurawy most

Strukturalny drewniany most na rzece Wdzie w miejscowości Wojtal pozostawia wiele do życzenia. Bariery niemalże wpadają do wody, natomiast sam pomost jest dziurawy.



CHOJNICE

9

Po torach rozpacz

Dworzec w Chojnicach. 23-letnia dziewczyna w dziewiątym miesiącu ciąży wysiadła z pociągu. Właśnie przyjechała ze Starogardu Gdańskiego. Jest zagubiona i zdesperowana. „Bije” się z myślami. Idzie torami w kierunku Tucholi z postanowieniem rzucenia się pod pociąg.



CHARZYKOWY

12

Medale

Irlandia przywitała ich fantastycznie. Ludzie na ulicach, oklaski, klaksony, łopoczące na wietrze białe-czerwone flagi. Niemal wszyscy mieszkańcy niewielkiego miasteczka Wexford wyszli na ulicę, aby powitać polską reprezentację, która przyjechała na XI Światowe Igrzyska Olimpiad Specjalnych. Wśród sportowców było troje chojniczan.

Chojnice. Kłopoty w szpitalu

POWOLNA AGONIA



Jeśli NFZ nie będzie renegeował umowy z chojnickim szpitalem, stacja dializ zostanie zamknięta już 1 listopada.

Fot. Maria Sowisło

Nieczynna stacja dializ i kilkumiesięczne oczekiwanie na badania, to czarny scenariusz, jaki rysuje się w chojnickim szpitalu. Od 1 sierpnia bowiem, pacjenci będą przyjmowani tylko w takiej liczbie, jaka została zakontraktowana z Narodowym Funduszem Zdrowia.

- Obecnie wykonujemy badania i przyjmujemy pacjentów w większej liczbie niż przewiduje to fundusz - mówi Leszek Bonna, dyrektor Szpitala Rejonowego w Chojnicach. - W związku z tym, że fundusz nie chce nam płacić za ponadlimitowe usługi, z miesiąca na miesiąc narasta dług w wysokości od 300 do 400 tys. zł. Taka sytuacja na dłuższą metę jest nie do wytrzymania.

W związku z tym, 1 sierpnia chojnicki szpital wypowiada umowę na prowadzenie stacji

dializ. Zgodnie z tym, od 1 listopada 37 pacjentów dializowanych w Chojnicach, będzie musiało znaleźć inny szpital, który ich przyjmie.

- Wykonujemy ok. 30 proc. ponadlimitowych usług dializowania, za które nie otrzymamy pieniędzy - mówi Bonna. - Żeby zmieścić się w limicie, musielibyśmy ograniczyć tego rodzaju usługi. Nie czuję się jednak na siłach, aby co czwartemu pacjentowi odmawiać zabiegu, który ratuje mu życie.

Od 1 sierpnia również na szpitalne oddziały pacjenci będą przyjmowani tylko w takiej liczbie, jaka została zakontraktowana. Podobnie będą wyglądały m.in. badania tomografem komputerowym. Już teraz kolejka na tę specjalistyczną diagnostykę sięga października.

- Tylko w ten sposób możemy zmusić fundusz do renegeacji umowy - mówi Bonna. - Nie możemy działać na takim samym kontrakcie jaki obowiązywał w starym szpitalu. (ms)

ŁĘGA, GM. CZERSK

Po alkoholu i bez prawka

Prokuratura Rejonowa w Chojnicach zamierza przedstawić 18-letniemu mieszkańcowi powiatu starogardzkiego zarzut usiłowania zabójstwa. W niedzielę w nocy mężczyzna ten potrafił śmiertelnie 30-letniego mieszkańca Łęga.

- Zatrzymany mężczyzna nie posiadał uprawnień do kierowania pojazdem, był pod wpływem alkoholu, natomiast samochód, którym spowodował wypadek, wziął bez zgody właściciela - wylicza Janusz Gierszewski, komendant KPP w Chojnicach.

W niedzielę ok. 3.40 w Łęgu 18-latek jechał oplem kadettem za trzema dziewczynami idącymi poboczem drogi. Chciał je podwieźć. Przypadkowo poznany przez dziewczyny 30-letni mieszkaniec Łęga nie zgodził się, aby pijany kierowca podwiózł je. Wówczas mieszkaniec powiatu starogardzkiego zawrócił i z dużą prędkością zbliżył się do grupki osób. W rezultacie potrafił śmiertelnie 30-latkę.

- Według mnie, to nie jest wypadek komunikacyjny - mówi Gierszewski. - Motywem mogło być to, że mieszkaniec Łęga nie zgodził się, aby osiemnastolatek podwiózł dziewczyny.

Podobne zdanie ma Janusz Paczkowski, zastępca prokuratora rejonowego.

- Mężczyzna przewidywał dokonanie zabójstwa i celowo najechał na 30-latkę - mówi Paczkowski. (ms)

“Wysoccy” s.j.

MATERIAŁY BUDOWLANE
POKRYCIA DACHOWE

BETON KOMÓRKOWY (SUPOREX)

Z 10 % RABATEM



89-600 Chojnice
ul. Zakładowa 4

tel. (052) 39-71-448

NASZA SONDA

■ Apetyt
na gwiazdy

W ostatnich miesiącach przeżyaliśmy najazd gwiazd - Perfect, Blue Cafe, Elektryczne gitary, Golden Life. Z grona aktorów odwiedzili Chojnice: Paweł Wawrzecki, Tomasz Stockinger i Izabela Trojanowska. Apetyt na gwiazdy rośnie, zapytaliśmy więc chojniczan, kogo jeszcze chcieliby zobaczyć na chojnickich estradach? (red)

Rockandroll



Fot. R. Osipiński

Krystian Reszczyński
barman
Chojnice

- Chętnie zobaczyłbym grupę Piersi ze względu na żywiołowość ich wokalisty, Pawła Kukiza i oczywiście z uwagi na niezłe, udane utwory. Poza tym, nigdy dotąd nie grali w Chojnicach. Miło byłoby zobaczyć też ponownie po czterech latach zespół T. Love z uwagi na ich rockandrolowe brzmienie.

Normalny idol



Fot. R. Osipiński

Marian Nowak
rencista
Chojnice

- Wybrałbym się na koncert Ich Troje. Lubię Michała Wiśniewskiego podobnie jak całą moją rodzinę. Oglądaliśmy program telewizyjny z jego udziałem. To normalny facet, to prawda, że za sprawą telewizji wybił się ma ogromną popularność, ale pozostał otwartym, życzliwym i przystępnym człowiekiem. I za to go lubimy.

Ciekawe łyzy



Fot. R. Osipiński

Gabriela Kwaśniewska
sprzedawca
Chojnice

- Czekam na koncert zespołu Łzy. Lubię ich słuchać, często towarzyszą mi ich piosenki. Są ciekawe, dlatego czuję sympatię do tego zespołu. To obecnie jeden z najciekawszych polskich wykonawców. Poza tym chętnie zobaczyłabym w Chojnicach Michała Żebrowskiego. W tym wypadku powód jest oczywisty - to niezwykle przystojny aktor.

ODWIEDZILI NAS

Jaki ojciec, taki syn

Rozmawiamy z **Don Wasylem** i jego synem, **Dzianim**, którzy gościli niedawno w Chojnicach, o muzyce, tradycjach i tajemnicach romskich.

Wspaniała publiczność

Don Wasyl

- Jak oceniał Pan koncert w Chojnicach i jaka jest Wasza publiczność?

- Publiczność była na medal, otwarta na muzykę, potrafiąca się bawić, śpiewać. Koncert był udany. Gdy byłem mały, na cygańskie koncerty przychodziła tylko starsza generacja. Po 1980 roku zmieniłem repertuar. Dodałem rytmu w muzyce i pozyskał mi serca młodzieży. Nie zrezygnowaliśmy z piosenek taborowych, czardaszów i romansów.

- Jaka jest Wasza muzyka i jej przesłanie?

- Dbamy o oprawę koncertów, by na scenie było kolorowo. Musi być dużo barwnych strojów i żywiołowy taniec. Muzyka i teksty wyrażają to, co Rom chce powiedzieć o życiu. A ono jest raz wesołe, jak w czardaszach, raz smutne, jak w pełnych tęsknoty romansach. Moja walizka jest pełna piosenek, wybieram z niej w zależności od nastroju.

- Jest Pan autorem tekstów, kompozytorem, organizatorem Festiwalu Muzyki Cygańskiej w Ciechocinku. Skąd energia i pomysły?

- Kocham muzykę i taniec, dają mi energię do pracy. Jestem pewien, że każdy Rom zanim się urodził, już śpiewał. Nam się udało, jesteśmy jedynym zespołem na świecie, który ma w dorobku kilkanaście złotych płyt. Nawet Gipsy Kings tego nie osiągnęli. Zdradzę Pani tajemnicę: Romowie pomagają sobie w każdej sytuacji, ale o piosenki są strasznie zazdrośni!

- Jeśli jesteśmy przy tajemnicach, Romowie to dla wszystkich naród owiany magiczną mgiełką. Jacy jesteście?

- W jednej z piosenek śpiewamy „Dziś prawdziwych Cyganów już nie ma...”. To nieprawda. Dbamy o kulturę, pielęgnujemy tradycję. Nie jeździmy taborami, nie wyróżniamy się z tłumu ubiorem. Jesteśmy bardziej cywilizowani, przyjaźnimy się z Polakami. Nie kradniemy, nie rozrabiamy, dbamy o dobrą opinię.

Rozmawiała
Monika Smół

Don Wasyl - naj-
większy pieśniarz
cygański.

Fot. M. Smół



W kilku językach

Dziani

- Czy wychowywanie się w muzycznej rodzinie wpłynęło na Twój wybór drogi życiowej?

- Na pewno. Nauczyłem się grać na kilku instrumentach, śpiewam, tańczę, rozwijam się. Na pewno zawdzięczam to temu, że wychowywałem się w domu pełnym muzyki. Od dzieciństwa żyłem z zespołem i w nim występowałem. Uczyłem się śpiewu m.in. u prof. Elżbiety Zapendowskiej.

- Jak byś określił swoją muzykę, jest podobna do tej, którą gra zespół Twojego ojca?

- To muzyka do tańca i do ożenka. Tworzę różną muzykę, aby się nie nudziło. Czerpię z folkloru cygańskiego, łączę go z muzyką pop, rock i danc. Moja muzyka jest nieco podobna do tego, co gra zespół taty, bo obaj korzystamy z korzennej muzyki cygańskiej, tradycji. Moim utworem nadaje inne aranżacje, mają więc nieco odmienny klimat. Teraz promuję muzykę etniczną, m.in. romską, prowadząc program w polonijnej TV4U w Ameryce. Planuję stworzyć muzykę z połączenia hip hopu murzyńskiego, rytmów cygańskich i zespołów dziecięcych.

- Masz już plany na wakacje?

- Pracuję. Nie mam wakacji. Nie pamiętam kiedy ostatnio wyjechałem na odpoczynek. Marzę jednak o wyjeździe do Indii. Ale to na pewno nie uda się w tym roku. Mam dużo koncertów w całej Polsce. Dziś zaczyna się trzydniowy Festiwal Muzyki Cygańskiej w Ciechocinku, na którym zaprezentuje się kilkanaście zespołów romskich, m.in. z Węgier, Gruzji, Czech i Słowacji. Ja chcę tu zaśpiewać nowe piosenki w kilku językach: cygańskim, angielskim, hiszpańskim i rosyjskim. Po festiwalu lecę do Stanów.

Rozmawiała Monika Smół



Dziani świetnie kieruje
swoją karierą muzyczną.

Fot. M. Smół

Wspomnienie

Wanda nie odeszła

W sobotę 12 lipca po ciężkiej chorobie zmarła Wanda Tyborska - wieloletnia działaczka społeczna i dyrektor Muzeum Historyczno - Etnograficznego w Chojnicach. Rodzina i przyjaciele pożegnali ją 15 lipca, podczas pogrzebu w Zamartym. Jaka była? - zapytaliśmy o to jej przyjaciół i współpracowników.

Jej głównym miejscem działania było chojnickie muzeum, w którym przez piętnaście lat pełniła funkcję dyrektora. Właśnie dzięki niej mury miejskie zostały odrestaurowane, baszty zaczęły być użyteczne (w Baszcie Szewskiej powstała biblioteka muzealna z bogatym i unikatowym zbiorem), a muzeum zyskało nowe powierzenie do zagospodarowania. Będąc dyrektorką muzeum, Wanda Tyborska starała się robić wszystko, aby była to placówka wzorowa. Wspominając te lata mówiła, że była to jej „mała Japonia”.

- Cenię ją sobie za to, że nauczyła nas pracy i robienia wszystkiego jak najlepiej - wspomina Anna Czapczyk, pracownik muzeum. - Dla niej muzeum było wszystkim, poświęcała mu czas i siły. Każdy spędzony z nią dzień był wielkim wydarzeniem.

- Pamiętam, że bardzo pomagała ludziom - dodaje. - Każdemu kto zwrócił się do niej o pomoc starała się pomóc. Nikogo nie zostawiła samego.

Po latach, pomoc jaką dała innym wróciła do niej.

- Wandzia była moją serdeczną przyjaciółką - mówi Ludomiła Paczkowska, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 w Chojnicach. - Jeszcze tak niedawno była wśród nas, pełna życia. Mimo postępującej choroby troszczyła się o swoją najbliższą rodzinę i przyjaciół. W wielu poczynaniach była wzorem do naśladowania, jako kobieta była dla mnie autorytetem. Będzie jej mi bardzo brakowało.



Podczas obchodów 70. Muzeum Historyczno - Etnograficznego w Chojnicach Wanda Tyborska (z prawej) otrzymała medal okolicznościowy za szczególne zasługi dla muzeum. Od lewej: Edmund Hapka, ówczesny przewodniczący Rady Powiatu i Janina Cherek, dyrektor Muzeum Historyczno - Etnograficznego w Chojnicach.

Fot. archiwum Muzeum Historyczno - Etnograficzne

Nie dla wszystkich Wanda Tyborska odeszła na zawsze. - Wanda nie odeszła - mówi Jan Sabiniarz, architekt i chojnicki artysta. - Pozosta-

nie tak długo, jak długo będą odciskiemy w myślach ślady, które po niej pozostały.

(aw)

CO SŁYCHAĆ?

db.chojnice@prasa-
balt.gda.pl
397-96-22

■ **Wykłady wliczone.** Niedawno do-
wiedziałam się o szkoleniu dla ma-
łych i średnich przedsiębiorców na
temat pisania wniosków o dotacje z
PHARE, organizowanym przez Biuro
Integracji Europejskiej UM w Choji-
nicach. Ma się ono odbyć 18 i 19
lipca. W liście zachęcającym do
uczestnictwa napisano „W cenę wli-
czone są: dwa obiady...”. Dopiero na
drugim miejscu wymieniono wykla-
dy. Czy obiad naprawdę jest najważ-
niejszy? A jeśli tak, to dlaczego dwa
obiady z dodatkami kosztują 450 zł.
Trochę drogo.

Stała Czytelniczka

■ **Nieodpowiedzialni właściciele.**
Mieszkam na osiedlu Hallera w
Chojnicach. Strasznie irytuje mnie,
że na całym osiedlu waleśają się ja-
kieś psy. Nie wiadomo czy mają
właścicieli, czy są bezpańskie. W
każdym razie nie podoba mi się, a
nawet się boję, gdy takie obce zwie-
rzaki podbiegają do mnie. Nie wiem
co to za psy, czy były szczepione, do
kogo należą? Nie rozumiem ludzi,
którzy trzymają psy w ciasnych blo-
kach i na dodatek zupełnie o nie nie
dbają. A tyle się mówi o tym, że pies
ma być wyprowadzany na smyczy i
w kagańcu. Pracownicy schroniska
dla zwierząt powinni łapać takie
błąkające się bez opiekuna psy i gdy
właściciele zgłoszą się po niego, po-
bierać wysokie opłaty. Może leniwi
amatorzy posiadania psów wreszcie
by się zajęli swoimi zwierzętami.

Obserwatorka

CYTAT
TYGODNIA■ Praca
za 500 zł

Interesująca dyskusja między
Wojciechem Adamowiczem,
kierownikiem Powiatowego
Urzędu Pracy w Chojnicach,
nawiązała się podczas narady
sołtysów gminy Brusy w kawa-
cie poświęconym sytuacji na
bruskim rynku pracy. Mowa
była o pomysły zainstalowa-
nia tablic z ofertami pracy na
terenach sołectw.

- Z doświadczenia wiem, że
takie tablice, które zainstalo-
waliśmy już w niektórych
wsiach gminy Chojnice speł-
niają swoją rolę. Jednak na si-
łę do pracy nikogo się nie za-
ciągnie, choćby nawet była.
Opowiadał mi ktoś jak młody
mężczyzna pojechał za pracą
z oferty, którą przeczytał na
tablicy. Wrócił zdeglustowany,
kręcąc głową i mówiąc, że za
500 zł nie będzie pracował -
opowiadał Wojciech Adamo-
wicz.

- Nie dziwię się, kiedy za do-
jazd na miejsce pracy tam i z
powrotem zapłaci miesięcznie
300-400 zł - odparł jeden z
sołtysów, uczestniczących w
spotkaniu.
- Mimo wszystko, odliczając
dojazd też przecież coś zosta-
nie - dodał Adamowicz. - Z
czego wobec tego ludzie żyją.
Kolejki w opiece społecznej są
ogromne. Dostają stamtąd
 grosze, czasami tylko 15 zł. Z
tego nie da się żyć. Dawno
już powinni na ulicach doma-
gać się chleba.

Odpowiedzi ze strony sołty-
sów już nie było.

(jard)

Chojnice. Przekroczenie uprawnień i łapówki - na wyrast Prokurator oddalił zarzuty

Prokuratura Rejonowa umorzyła dochodzenie w sprawie przekroczenia w latach 1999 - 2002 w Chojnicach uprawnień przez burmistrza i urzędników miejskich oraz rzekomych łapówek przy sprzedawaniu przez miasto działek budowlanych. Jest to już druga wygrana przez Arseniusza Finstera, burmistrza Chojnic, prawną potyczka z radnymi WFS: Andrzejem Mielke, Zdzisławem Januszewskim i Marcinem Wentą.

Pierwszy z zarzutów dotyczy m.in. zwrotu kosztów abonamentu i rozmów telefonicznych z prywatnych telefonów komórkowych członków Zarządu Miasta z SLD: Józefa Skiby, Jerzego Erdmana, Andrzeja Skwierawskiego, Edwarda Gabryśa i Józefa Pokrzywnickiego. Mowa tu o

10 tys. złotych.

Burmistrz wyjaśnił, że w celu uniknięcia wysokich kosztów zakupu telefonów dla członków Zarządu Miasta zrealizowano pomysły tych wypłat - stwierdza uzasadniając wyrok prokurator Grzegorz Bejnar. Kontroler Regionalnej Izby Obrachunkowej przyznał, że rozwiązanie jest tańsze, ale zakwestionował je jedynie za to, że osoby te nie są etatowymi członkami zarządu, lecz pełnią funkcję społeczną.

Po kontroli Regionalnej Izby Obrachunkowej umowy w sprawie telefonów zostały rozwiązane.

Inny zarzut, jaki postawili radni WFS to



Prokuratura Rejonowa umorzyła dochodzenie m.in. w sprawie przekroczenia w latach 1999 - 2002 w Chojnicach uprawnień przez burmistrza i urzędników miejskich.

Fot. Aleksandra Jakusz

nadmierne wydatki

na modernizację strefy śródmiejskiej.

Na odcinku ulicy 31 Stycznia najpierw ułożono granit, a następnie zdjęto go, by ułożyć klinkier - tłumaczy Andrzej Mielke.

Urząd Miejski nie ponosił jednak żadnych dodatkowych kosztów związanych z wymianą nawierzchni, zaś granit został sprzedany.

Prokuratura w dochodzeniu zajęła się też kwestią sprzedaży udziałów MZEC firmie PETEK z Zabrze. Radni z WFS są zdania, że miasto straciło na tym pół miliona złotych. Prokurator

nie zauważył uchybień

jeśli chodzi o formę sprzedaży.

Podczas dochodzenia, mającego na celu wyjaśnienie tego wątku, ustalono, że radni mieli okazję zapoznać się ze sprawą sprzedaży - uchwałę zaakceptował Zarząd Miasta, badała ją komisja rewizyjna, ponadto problemowi sprzedaży była poświęcona jedna z sesji Rady Miejskiej w 2001 roku.

Prokuratura oddaliła też zarzut łapownictwa. Nie ustalono bowiem żadnych osób, które mogłyby potwierdzić taki fakt.

- Wyrok daje mi dużą satysfakcję, bo dotyczy mnie i moich pracowników. Sąd

uznał, że popełnialiśmy błędy, ale bez znamion korupcji, niegospodarności czy przestępstwa - podsumowuje Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic.

Innego zdania po ogłoszeniu postanowienia prokuratury są inicjatorzy wszczęcia dochodzenia.

Dla mnie postępowanie Prokuratury Rejonowej jest niezrozumiałe, bo powinna ona umacniać praworządność - mówi Andrzej Mielke, jeden z radnych WFS. Tymczasem praca prokuratury pozostawia wiele do życzenia, przekażemy zatem tę sprawę do prokuratury okręgowej, a jeśli będzie potrzeba - do wyższych instancji.

(ros)

CZYTASZ I WIESZ

■ Pożegnanie pisarki

W minioną niedzielę zmarła znana kaszubska pisarka Anna Łajming. 24 lipca obchodziłaby swoje 99 urodziny. Wczoraj w Słupsku odbył się jej pogrzeb. Anna Łajming urodziła się 24 lipca 1904 roku w Przymuszewie, gm. Brusy. Pisarka zadebiutowała w 1958 roku skoczkiem „Parzyn”



Anna Łajming.

Fot. archiwum

oraz Szczesce, który jest obrazem scenicznym w dwóch odsłonach przeznaczonym dla wiejskich zespołów amatorskich. Największym jej dziełem jest trzytomowa autobiografia „Dzieciństwo”, „Młodość” i „Mój Dom”, przedstawiająca wydarzenia od jej dzieciństwa do wybuchu II wojny światowej. Charakterystyczne dla dzieł Anny Łajming było prowadzenie narracji w języku polskim, natomiast dialogów po kaszubsku. W ten sposób ocaliła od zapomnienia świat dawnych Kaszub ze swatkami, swatami, dobrodusznymi gburami i wiejskimi dowcipnisiem, świat kaszubskiej wsi sprzed pierwszej i drugiej wojny. Utwory Anny Łajming przepełnione są miłością do Małej Ojczyzny, szacunkiem, ogromną życzliwością do drugiego człowieka oraz kontemplacją kaszubskiej przyrody.

Anna Łajming była człowiekiem wielkiego serca i przyjacielem Ziemi Zaborskiej oraz naszej szkoły - mówi Henryk Krzoska, dyrektor kaszubskiego Liceum Ogólnokształcącego w Brusach. - Każdego roku grono pedagogiczne i uczniowie odwiedzali pisarkę w Słupsku.

Anna Łajming odeszła pozostawiając po sobie przepiękne utwory, które niosą ze sobą humanistyczne przesłanie.

(ms)

Nagrody i wyróżnienia.

Anna Łajming za swoje utwory otrzymała liczne wyróżnienia:

- 1974 rok - Medal Stolema
- 1979 rok - Złoty Krzyż Zasługi
- 1983 rok - Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski
- 1984 rok - Nagroda Miasta Słupska
- 1992 rok - Nagroda Wojewody Słupskiego za całokształt twórczości oraz Słupska Nagroda Literacka
- 2000 rok - Nagroda Gdańskiego Towarzystwa Przyjaciół Sztuki

Powiat chojnicki. Oferta urzędu pracy

Stypendia na dalszą naukę

Młodzi bezrobotni, którzy utracili status absolwenta, ale w ciągu sześciu miesięcy podjęli na-

ukę w systemie wieczorowym lub zaocznym, mogą złożyć do PUP wnioszek o stypendium. Jest to propo-

ycja dla osób, które korzystają z opieki społecznej. Wysokość stypendium będzie wynosić 60 proc. kwoty zasiłku

dla bezrobotnych, czyli 299 zł brutto i będzie wypłacane przez rok. Aby je uzyskać, należy przedstawić trzy dokumenty - wniosek, zaświadczenie wystawione przez szkołę, które potwierdza podjęcie nauki oraz zaświadczenie z MOPS lub GOPS o wysokości dochodów na jedną osobę. Dodatkowo, co miesiąc student musi dostarczać wniosek wraz zaświadczeniem ze szkoły potwierdzającym kontynuację nauki.

Przypominamy, że Powiatowy Urząd Pracy mieści się w Chojnicach przy ul. Lichnowskiej 5, tel. 395 07 00.

(ros)

REKLAMA

Atrakcyjne promocje

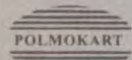
SAMOCCHODY CITROËN

informacje
w salonie



plus super prezent - wczasy na dwie osoby lub inne atrakcje

- * Kredyty samochodowe do 100% wartości
- 20% wpłaty - procedura uproszczona
- * Atrakcyjne stawki ubezpieczeniowe
- * Przyczepki samochodowe tanie
- * Motorowery i skutery



PUH „POLMOKART”, 83-300 Kartuz, ul. Zamkowa 2, tel. 681-25-82

26801382/4/9/18

Limit dochodu

Stypendium będzie przyznane, jeśli dochód rodziny studenta nie będzie wynosił więcej niż:

- dla osoby samotnej - 461 zł
- dla jednej osoby w rodzinie - 418 zł
- dla drugiej i następnych osób powyżej 15 roku życia - 294 zł
- na każdą osobę poniżej 15 roku życia - 210 zł

REKLAMA

QS kredyt

- gotówkowy
- samochodowy
- hipoteczny

zapraszamy do naszych Agencji:

Kartuz, ul. Św. Brunona 7 (obok Gazety Kartuskiej)

tel. (58) 681-16-53

Kościerzyna, ul. Świętojańska 3 (ABC - I piętro)

tel. (58) 686-25-64

infolinia: 0 801 888 750*

*Tępnę nieuczestniczą w opłacie, ale w jędnę nie opłata inwenzionem

10167445/A/622

KREDYTY

W BANKU SĄ DLA CIEBIE NIEOSIĄGALNE LUB ZBYT DROGIE?
ZAPÓZNAJ SIĘ Z NASZĄ OFERTĄ FINANSOWĄ

ŚRODKI FINANSOWE
OD 10 000 ZŁ DO 300 000 ZŁ

- NA INWESTYCJE, BUDOWĘ LUB ZAKUP
- PROCEDURA UPROSZCZONA (BEZ ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH)
- TAKŻE DLA EMERYTÓW, RENCISTÓW I ROLNIKÓW

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
U DORADCÓW FINANSOWYCH

PLAN RATALNY NA 360 m-cy	WARTOŚĆ	RATA KOMPLETNA
	25 000	119,44 zł
	50 000	238,88 zł
	75 000	358,33 zł
	100 000	477,77 zł
	150 000	716,66 zł
	200 000	955,55 zł
	250 000	1194,44 zł
	300 000	1433,32 zł

JUŻ OD 2,4%
ROcznie

*ZAPRASZAMY DO BIUR POLSKIEJ KORPORACJI FINANSOWEJ „SKARBIEC”

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p.pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p.pok. 1, tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10, Dom Handlowy LIBERA III p.pok. 1, tel. (0...52) 397-35-12
Człuchów, ul. Batoiego 2A, I p.pok. 1, tel. (0...59) 634-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76

10166737/C/30

REKLAMA

KREDYTY

TANIO - SZYBKO - SOLIDNIE

- EXTRA WARUNKI EMERYCI, RENCIŚCI, PRACUJĄCY ROLNICY ORAZ MARYNARZE
- NOWOŚĆ - KREDYT UBEZPIECZONY OD BEZROBOCIA
- WYSOKIE KWOTY KREDYTÓW BEZ PORĘCZYCIELI
- NIE POBIERAMY ŻADNYCH OPŁAT WSTĘPNYCH
- OBSŁUGUJEMY KLIENTÓW PROGRAMU NONSTOP GE CAPITAL BANK

ZAPRASZAMY SPRAWDZIĆ SAMI!

INFOLINIA **0801-677-577**

CHROBRY
Twoje finansowe wsparcie

Masz pokoje lub domek
do wynajęcia?
Zamieść swoją ofertę
w Banku Kwater



Twoje ogłoszenie ukaże się w siedmiu gazetach: w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Łodzi, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu oraz w portalu internetowym Gratka.pl

Kupon na ogłoszenie za jedyne 40 zł znajdziesz codziennie w **Dzienniku Bałtyckim**

Kaszubi na zjeździe

Manifestacja jedności



Na V Zjazd Kaszubów w Słupsku przyjechali Kaszubi ze wszystkich zakątków rodnej zemi. Zarówno w drodze na zjazd, jak i w czasie podróży powrotnej, nikomu nie brakowało chęci i kondycji do wspólnej zabawy.

Fot. Dariusz Kuc...

REKLAMA

Promocja do każdego Dachy

okna dachowe i rynny

15% taniej

FAKRO **GALECO**

www.winplast.com.pl

BORGA WINPLAST

Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Gdańsk	558 20 86	ul. Droszyńskiego 27
Elbląg	236 15 41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647 16 85	ul. Wojska Polskiego 91
Miechucino	684-28-61	ul. Kwiatowa 6
Pruszcz Gd.	692 09 99	ul. Obr. Westerplatte 30
Rumia	771 23 97	os. Konst. 3 Maja 5a
Starogard Gd.	563 90 95	ul. Gdańska 45
Wejherowo	677 12 75	ul. Łąkowa 4
Władysławowo	774 58 55	

Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się
w „Banku Kwater”

w Gdańsku, Katowicach, Olsztynie, Poznaniu,
Wrocławiu, Krakowie, Łodzi
oraz portalu internetowym Gratka.pl należy

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE
Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE SA O/GDAŃSK 11401065-00-314807-PLNCURR01-53

■ WRZUCIĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAWIĆ W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZESŁAĆ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZESŁAĆ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Tarq Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Trybunie Śląskiej, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

Dziennik
Bałtycki

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZAĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Nie zapomnij!

BANK KWATER
Ogłoszenie do 15 słów = 40 zł*
za jedną emisję
*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:
1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach
4. Za granicą
5. Różne

Nr rubryki

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____ telefon _____

Wyłącznie do
wiadomości
biura
ogłoszeń

podpis czytelnika imię i nazwisko

Słēpszczē rodny kùlturē pòznôwanie Muszimē dzejac wespół

Ponad trzy tysiące Kaszubów przybyło 13 lipca do Słupska na swój V Zjazd. Tym samym podkreśliли przynależność miasta - nie tylko historyczną - do regionu kaszubskiego.

Około tysiąc uczestników wysiadło ze specjalnego pociągu „Transcassubia” na słupskim dworcu. Inni przybyli autokarami i samochodami. Wszyscy przemaszerowali do kościoła Mariackiego. Uroczysta msza odbyła się częściowo w języku kaszubskim, zgodnie z wieloletnią już tradycją. Było to też symboliczne nawiązanie do mszy, które w kaszubskim języku odbywały się w Słupsku aż do 1716 roku, a u pobliskich Słowińców niemal do końca XIX wieku. Odprawianie mszy ustało na skutek germanizacji.

Zjazd został uroczystie otwarty na placu Zwycięstwa przez prezydenta miasta, Macieja Kobylńskiego i prezesa Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, prof. Brunona Synaka.

- Czej mē briczka jachelē z prezydenta Kobylńszcim i widzelē gromadē lēdzy, co do nas winkowelē, tej jō so spitōl, czē to są blōs Kaszēbi.



Uczestnicy zjazdu przemaszerowali głównymi ulicami Słupska.

Fot. APR-SAS

A prezydent rzekł, że są to też nie-Kaszēbi. To bēl dlō mie znak, że nasza jednota jima sa widzy i bez ten zjazd slēpszczanie bādā moglē poznac rodna kultura. Jō jem buszny z tego, że tak wiele Kaszēbów z rozmajitēch strōn chcało pokōzac, że mu-

szimē dzejac wespół - mōwili prezes Zrzeszenia.

Na scenach Słupska i Ustki zaprezentowało się około dwudziestu kaszubskich zespołów folklorystycznych. Wśród nich niedawno powstały „Rowokół” z pobliskiego Smołdzina, działający pod patronatem słupskiego partu.

- Jestem pierwszy raz na zjeździe i pierwszy raz w Słupsku. To miasto mnie zauroczyło. Dla mnie największym przeżyciem była msza święta z liturgią w języku kaszubskim. Czułam jedność z wszystkimi Kaszubami - mówi Renata Pupacz z Czezewa.

Na placu Zwycięstwa licznie prezentowana była sztuka ludowa Kaszub. Chętni mogli zakupić rzeźby, haftowane serwety, obrazy, a przede wszystkim książki o tematyce kaszubskiej. Książki sprzedawali też studenci z Kaszubskiego Klubu Studentów

„Tatczēzna”, działającego przy Pomorskiej Akademii Pedagogicznej.

- Kask mie zafelało pōspólny zabawē uczestników zjazdu z mieszkańcami - stwierdził Maciej Dorau, student z klubu „Tatczēzna”.

Zjazd był ważnym egzaminem z działalności tutejszego oddziału ZKP, liczącego niemal 120 członków. Part na co dzień stara się bardziej uaktywnić tutejsze kaszubskie środowisko. Praca ta wymaga umiejętności współdziałania z innymi społecznościami tworzącymi mozaikę etniczną Słupska.

(LR, EP)

Pielęgnować różnorodność



Maciej Kobylński

prezydent Słupska

- Badania wykazują, że w Słupsku jest około 10 procent Kaszubów. Wielu z nich jednak jeszcze się nie przyznaje do swojego pochodzenia.

Słupsk jest miastem wielu kultur, narodowym tygłem. Przyszedł wreszcie czas na szukanie swoich korzeni.

Serce się raduje, że tak wielu Kaszubów z całego regionu chce poznać nasze miasto, naszą historię i pokazać swoją jedność przy wspólnej zabawie. Jest to także dobry sposób na prezentację kaszubskiej kultury wobec innych, tym bardziej, że działacze Zrzeszeniowi w Słupsku aktywnie współpracują ze społecznością ukraińską. W różnorodności jest wielkie bogactwo, więc należy tę różnorodność pielęgnować.



We mszy św. w słupskim kościele Mariackim brali udział m.in. najmłodsi uczestnicy zjazdu.

Fot. Dariusz Kuczmarski



Duże zainteresowanie wzbudzali członkowie folklorystycznych zespołów.

Fot. APR-SAS

Cēz je czēc

Kaszubskie odpusty

SIANOWO, SWARZEWO. W najbliższą sobotę i niedzielę odbędą się odpusty w dwóch największych sanktuariach na Kaszubach. W Sianowie tradycyjna msza za chorych rozpocznie się w sobotę o godz. 10, natomiast suma odpustowa w niedzielę o 11.30 z udziałem ordynariusza pelplińskiego, Jana Bernarda Szlaga. W Swarzewie główna sobotnia msza będzie o 17, zaś suma odpustowa w niedzielę o 10.30.

Festyn nad jeziorkiem

WARZNO. Tradycyjny Festyn Kaszubski odbędzie się nad Jeziorem Tuchomskim 20 lipca o godz. 15. Głównym organizatorem jest Klub ZKP w Warźnie. W programie będą między innymi: kapela podwórkowa z Chojnic, kabaret siostr Labuddówien „Ląbąd” i kapela Miłoszów z Dzierżężna.

Folklor na siedmiu scenach

BRUSY. Od 22 - 27 lipca br. na Kaszubach odbywać się będzie IX Międzynarodowy Festiwal Folkloru. W tegorocznym festiwalu udział weźmie dwadzieścia siedem zespołów z wielu krajów m.in. Holandii, Algerii, Słowacji, Meksyku, Chorwacji, Włoch, Grecji i Polski. Występy zespołów będą się odbywały na sceniach w Brusach, Charzykowach, Sierakowicach, Kościerzynie, Bytowie, Chojnicach, Wielu. Koncert inauguracyjny we wtorek, 22 lipca o godz. 20 w Chojnicach.

(Ela)

Zmarła Anna Łajming Odeszła nestorka kaszubskich pisarzy

13 lipca w Słupsku zmarła Anna Łajming, autorka widowisk, opowiadań, powieści i wspomnień pisanych po kaszubsku i polsku. Pisarka urodziła się 24 lipca 1904 roku w Przymuszewie w powiecie chojnickim, w znanej rodzinie szlacheckiej Żmuda-Trzebiatowskich. Całe życie interesowała się literaturą i teatrem, ale zadebiutowała dopiero w 1958 roku. W widowiskach scenicznych przedstawiała stosunki między ludzkie pod koniec zaboru pruskiego, jakie miały miejsce w wioskach południowych Kaszub.

Anna Łajming po raz pierwszy zastosowała pisarstwo w dwóch językach. Narrację prowadziła w języku polskim, zaś dialogi po kaszubsku. To właśnie opowiadania „Młód i mleko”, „Symbol szczęścia”, „Od dziś do jutra” i trzytomowe wspomnienia „Dzieciństwo”, „Młodość”, „Mój dom” wyznaczają pisarce ważne miejsce w literaturze kaszubskiej i ogólnonarodowej.

(ela)



Czētanie z Knédzi proroka Jeremijasza

Bóg sóm ustanowi pasturzów

Pón mōwi: Biada pasturzóm, co prowadzą do zgubē i rozpłoszają ówce mōjégō pastwischeza. Dlōte to mōwi Bóg Izraela, ó pasturzach, jacji mają pasc mōj nōród: Wa rozpłoszēła mōje karno, pōroznēka je i jest ni mia ó nie starē; a hewō Jō waju ūkōrzā za waje lēché uczinczi.

Jō sóm pōzebierzā nēgā mōjēch ówc ze wszētcich krajów, do jaczich mōm je wēgnōné. Sprowadzā je na jich pastwische, a bādā sā mōdzēlē i mdze jich wiele. Ustanowiā nad nima pasturzów, zebē je paslē; i nie mdā sā ju wicy lākalē ani bōjałē, i nie mdze trzeba szēkac niżōdny z nich.

Hewō przindā dnie, czej Jō wzbūdā Dawidowi rōzgā sprawiedlęwā. On mdze panowōl jakō król, rozēmno pōstāpūjąc, ē mdze wēkōnywōl prawō i sprawiedlęwōsc na zemi. W jegō dniach Juda dostāpi zbawieniēgō, a Izrael bādze mieszkōl w bezpiekū. A to tu bādze miono, jaczim gō mdā nazēwelē: Pón je naszą sprawiedlęwōtā.

To je słowō Bōżē.

Słówka

karno - stado, grupa
stara - dbałość
pōroznēkac - rozgonić
nēga - reszta
bezpiek - spokój, bezpieczeństwo

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 20 lipca, msze częściowo w języku kaszubskim będą w miejscowościach:

- Gdańsk Wysoka, ul. Wodnika, kościół św. Polikarpa, godz. 18;
- Pogórze Górne, ul. plk. Dąbka 328, godz. 7.30;

CZYTASZ I WIESZ

O Cytrę Wicka Rogali

BRUSY. II Kaszubski Przegląd Zespołów Folklorystycznych o „Cytrę Wicka Rogali” odbędzie się w niedzielę o godz. 15, na placu Targowym w Brusach. O główne trofeum będą walczyły takie zespoły jak: Mareszka z Karsina, Bławatki z SP nr 1 w Chojnicach, Kaszuby z Wiela i Karsina, Kościerzyna z Kościerzyny, Gochy z Lipnicy, Tuchlińskie Skrzaty z SP w Tuchlinie, Gzube z Tuchomia oraz Sierakowice z Sierakowic. Każda grupa będzie miała na zaprezentowanie się 15 min. Ogłoszenie wyników przeglądu nastąpi o godz. 19. (ms)

I po obozie



Uczestnicy obozu młodzieży z partnerskiego miasta Boizenburg i Czerska pływali rowerami wodnymi po Jeziorze Charzykowskim.

Fot. Maria Sowisło

RYTEL, gm. Czersk. Dobiegł końca dwunastodniowy obóz integracyjny młodzieży z gminy Czersk i Niemiec. Było to jedenaste spotkanie, zorganizowane w ramach współpracy partnerskiej pomiędzy Czerskiem a Boizenburgiem. Młodzież została zakwaterowana w Zespole Szkół w Rytle. Stamtąd też autokarami wyjeżdżała na wycieczki po naszym regionie.

- W tym roku udział w obozie wzięli absolwenci i uczniowie trzecich klas gimnazjów - tłumaczy Kazimierz Stoltman, inspektor w Urzędzie Miejskim w Czersku. - Z Boizenburga przyjechało 40 rówieśników naszej młodzieży.

Uczestników obozu wybrano na podstawie ocen ze świadectwa oraz znajomości języka niemieckiego. W programie obozu uwzględniono wyjazdy do Ustki, Łeby i Trójmiasta. Młodzież niemiecka zobaczyła także akwedukt w Fojutowie.

Zgodnie z umową, przyszłoroczny obóz odbędzie się w Niemczech. (ms)

Rodzinne bieganie

OSTROWITE, gm. Czersk. 3-letnia Julia Afelt z Bydgoszczy, która odwiedziła swoją babcię w Ostrowitem, była najmłodszą uczestniczką piątej edycji Biegów Naokoło Jeziora Ostrowite. Impreza odbyła się w minioną sobotę na plaży. Dzieci miały do pokonania zaledwie kilkaset metrów, dorośli natomiast 4 km. W biegach wzięło udział 12 dzieci oraz 23 dorosłych z Bydgoszczy, Legbąda, Torunia, Chojnic i Czerska.

- To był ciężki bieg, ponieważ my trenujemy na dłuższe dystanse - mówi Ryszard Senetelli z chojnickiej sekcji biegowej Florian. - Tutaj należało biec bardzo szybko na krótkim dystansie.

Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy, a zwycięzcy nagrody. Organizatorem był Ośrodek Kultury w Czersku. (ms)

Najlepsi

Do 12 lat: Justyna Kaszubowska, Patryk Piekarski i Adrian Pruszek

Dziewczeta do 18 lat: Natalia Kaszubowska, Karolina Kobierowska i Kamila Kobierowska

Chłopcy do 18 lat: Łukasz Barecki, Karol Koppa i Karol Wołński

Kobiety powyżej 18 lat: Dorota Stankowska

Mężczyźni powyżej 18 lat: Zenon Hartuna, Ryszard Knitter i Krzysztof Dziadczyk

Grand Prix: Grzegorz Doroszyński

Wojtal, gm. Czersk. Dziurawy most

Remonty nie pomagają

Stan techniczny drewnianego mostu na rzece Wdzie w miejscowości Wojtal pozostawia wiele do życzenia. Bariery niemalże wpadają do wody, natomiast sam pomost jest dziurawy.

- Jechałem samochodem tamtędy w nocy i o mały włos nie wpadłbym w dziurę, która jest zaraz na początku mostu, po prawej stronie - mówi mieszkaniec pobliskich Odrów. - Nawet nie chcę sobie wyobrazić co stałoby się, gdybym jej nie zauważył.

O ile problemów z przejeżdżaniem wspomnianej dziury w moście nie mają samochody ciężarowe, o tyle koło samochodu osobowego może do niej wpaść, a auto może zawisnąć na podwoziu.

- Sądzę, że gdybym nie zauważył w porę tej dziury i nie zahamował w porę, to nie stałbym tutaj teraz - mówi mieszkaniec Odrów.

Winne tiry

Zdaniem mieszkańców Wojtala, pogarszający się ciągle stan techniczny mostu jest spowodowany położeniem w 1999 roku asfaltu na drodze łączącej Wojtal z Wiekiem.

- Dopóki nie było asfaltu, samochody ciężarowe jeździły tutaj sporadycznie - mówi mieszkanka Wojtala. - Teraz jeżdżą tędy niemalże codziennie. Rozpędzają się z górki i z dużą prędkością wjeżdżają na most. Nikt więc nie powinien się dziwić, że trzeba go remontować.

Samochody ciężarowe, o których wspomina mieszkanka Wojtala, jeżdżą do pobliskiej zwirowni.



W ubiegłym tygodniu pracownicy Powiatowego Zarządu Dróg Publicznych w Chojnicach, wymieniali w moście na Wdzie spróchniałe deski. Na zdjęciu Czesław Stopa.

Fot. Maria Sowisło

Doraźnie

Sprawa mostu została również poruszona na ostatniej sesji Rady Powiatu. Most należy bowiem do Starostwa Powiatowego w Chojnicach. W związku z tym pracownicy Powiatowego Zarządu Dróg Publicznych wymieniali w ubiegłym tygodniu deski w pomoście. Decyzja, co stanie się dalej z mostem, jeszcze nie zapadła. Czas jednak nagi, gdyż spróchniałe są nie tylko bariery i pomost, ale również pokład. Musi zatem być wybudowany nowy, betonowy most. Na to jednak potrzebne są pieniądze. Budżet starostwa jest już natomiast zatwierdzony. Przypuszczalnie koszt wybudowania nowego mostu wyniosłby ok. 300 tys. złotych.

Doraźnym rozwiązaniem problemu może być ograniczenie prędkości do 20 km na godz. oraz zakaz wjazdu dla samochodów, których masa przekracza 5 ton. Dodatkowo można by było za-

montować również progi zwalniające oraz bariery, uniemożliwiające przejeżdżanie dużemu samochodowi. Są to na razie jednak tylko plany. (ms)

Zabezpieczymy

Jacek Marciński

dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg Publicznych w Chojnicach



Fot. M. Sowisło

- Zdaję sobie sprawę, że 10 czy 20 tys. złotych na remonty tego mostu nie rozwiążą problemu. Musimy wybudować nowy most, którego koszt szacuję na ok. 300 lub 400 tys. złotych. To, kiedy się to stanie, będzie zależało od Rady Powiatu, która albo zatwierdzi wydanie pieniędzy na ten cel z budżetu, albo nie. Na razie jednak chcemy ochronić most za pomocą barier, progów spowalniających, ograniczenia prędkości i tonażu. Zabezpieczenia te wykonalibyśmy w ramach zadań bieżących. Pomysł ten muszę jednak najpierw skonsultować ze starostą. Dopiero wówczas będziemy mogli uzgodnić wszystko z lokalnym samorządem, strażą pożarną i policją.

Brusy. Sołtysi o bezrobociu

Oferty pracy na tablicach

Sprawy związane z bezrobociem zdominowały naradę sołtysów i przewodniczących zarządów osiedli, która odbyła się w Urzędzie Miejskim w Brusach. O sytuacji na bruskim rynku pracy mówił Wojciech Adamowicz, kierownik Powiatowego Urzędu Pracy w Chojnicach.

- O bezrobociu trzeba dyskutować, a przede wszystkim rozwiązywać ten problem, bo pozostawiony sam sobie będzie się pogłębiał - mówił do sołtysów Wojciech Adamowicz.

- Dużą rolę w aktywizacji bezrobotnych odgrywa środowisko lokalne, zwłaszcza sołtysi, którzy są gospodarzami swoich wsi. Sytuacja na rynku pracy w gminie Brusy jest bardzo trudna. Z 1020 ofert pracy jakie w tym roku trafiły do chojnickiego PUP zaledwie 55 pochodziło od pracodawców z gminy Brusy. Zdaniem Wojciecha Adamowicza, wysokie zalesienie i skromna sieć dróg sprawiają, że inwestorzy unikają inwestowania na tym terenie.

Podczas spotkania zrodził się pomysł zainstalowania w sołectwach gminy Brusy tablic z ofertami pracy, jakimi dysponuje chojnicki PUP. Inicjatywa ta jest realizowana w gminie Chojnice, gdzie spośród 32 sołectw, w 16 istnieją wspomniane tablice.

- Na tablicach powinny znaleźć się uaktualnienie co tydzień informacje o ofertach pracy - dodaje Wojciech



W spotkaniu udział wzięli sołtysi z gminy Brusy.

Fot. Jarosław Deja

Adamowicz. - Najlepiej, żeby znajdowały się one w najbardziej odwiedzanych punktach wsi, czyli przy sklepach, szkołach. My zapewniamy korkowe tablice i materiały do przysyłania faksów.

Inicjatywa spotkała się z zainteresowaniem uczestników narady.

- Spróbujemy zrealizować to przedsięwzięcie - mówi Jerzy Fijas, burmistrz Brus. - Najpierw na próbę można je ustawić w największych miejscowościach, czyli w Czyczkowach, Leśnie, Lubni, Męcikale i Zalesiu.

(jard)

REKLAMA

Restauracja Orientalna „Dragon”

Thuy Tran Dinh

Specjalna Kuchnia Orientalna oraz Kuchnia Polska

Organizujemy:

- imprezy okolicznościowe
- uroczystości:
wesela, przyjęcia,
stypy, bankiety
i inne imprezy



Możliwość rezerwacji
89-600 Chojnice
Pl. Niepodległości 6
tel. 052/397-23-58

Bezrobocie
w gminie

15 proc. wszystkich zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Chojnicach bezrobotnych to osoby zamieszkałe w mieście i gminie Brusy. W grupie tej kobiety stanowią 52 proc. 19 procent bezrobotnych korzysta ze świadczeń zasiłkowych, z czego zaledwie 9 proc. stanowią kobiety.

Z GMINY

Bony na paliwo

GMINA CHOJNICE. Do końca lipca w Urzędzie Gminy rolnicy mogą odbierać wnioski na bony paliwowe na drugie półrocze.

- Aby je otrzymać, wystarczy tylko okazać dowód tożsamości oraz dowód rejestracyjny ciągnika - wyjaśnia Stefania Majewska-Kilkowska, sekretarz gminy. Bony będą wydawane w Banku Spółdzielczym w Chojnicach. Przypomnijmy, że ich wartość to 22,40 zł za jeden hektar. (ros)

Więcej do kotła

GMINA CHOJNICE. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w tym roku otrzymał o 1/3 więcej pieniędzy na dożywianie. W ubiegłym roku kwota ta wynosiła 162 tys. zł, natomiast w tym roku na tzw. wkład do kotła w GOSP jest do dyspozycji jest 210 tys. złotych. Dożywianie jest organizowane we wszystkich gminnych szkołach i dotyczy ponad tysiąca dzieci. (ros)

TANIE PANELE

- ☐ podłogowe ☐ ściennie
- ☐ pianka, klej, listwy
- ☐ transport gratis

HURTOWNIA D.I.W. BORZYSZKOWSCY
KONARZYN, ul. SZEROKA 5, tel. (059) 833-10-43
PRZECHELEWO obok PKS, tel. 0600-496-048
BRUSY, ul. GDAŃSKA 14, tel. (052) 398-28-75
22800290/C/1582

DREWOPOL

PROMOCJA
kuchnia MDF 2,60m
990,-



Sklepy firmowe
Chojnice,
ul. Młyńska 26
tel. (052) 397 11 21
Czersk,
ul. Dworcowa 19
tel. (052) 554 24 20
Kościerzyna,
ul. M. Curie-Skłodowskiej 11
Dom Handlowy „Rolnik” (w piwnicy)
tel. (058) 686 27 85

CZYNNE CODZIENNIE 9-17, sobota 9-13

PRODUKCJA

CZERSK,
ul. TUCHOLSKA 64
tel. (052) 398 48 61,
tel./fax (052) 398 93 21



HURTOWNIA TKANIN OBICIOWYCH

CZERSK, ul. Tucholska 101 B, tel./fax (052) 398 93 21

PRODUCENT MEBLI TAPICEROWANYCH

22800628/C/1648

EURODOM

PODŁOGI • DYWANY

TRWAŁE
CIEPŁE
STYLOWE
MODNE
NATURALNE
PIĘKNE...

10166815/A/1143

Właśnie takie, jak potrzebujesz!
www.eurodom.com.pl
GDAŃSK, ul. GRUNWALDZKA 211, tel./fax (0 58) 520 33 70 do 71

BROLET

Chojnice,
Pl. Św. Jerzego 3
tel. (052) 396 15 15

Żaluzje
• poziome • pionowe
Rolety
• materiałowe • zewnętrzne
MOSKITIERY

Pomiary i wycena gratis!
Rabaty do 15%

22800692/A/1648



WROŃSKI
SPÓŁKA JAWNA

**SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWA
MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH**

LESZNO K. KARTUZ, 83-307 Kiełpino, ul. Słoneczna 1, tel. (058) 681-12-05, tel. kom. 0607-151-303

KŁOBUCZYNO k. KOŚCIERZYN, 83-315 Szymbark, tel. (058) 687-17-00, tel. kom. 0691-407-235

PROMOCJA!

przykładowe ceny wybranych materiałów - pozostałe sprawdź u nas (ceny brutto)

POROTHERM 25
3,40/szt.

**WAPNO
BUDOWLANE**
300 zł/tona

CEMENT
300 zł/tona



Transport i rozładunek powyżej 6 palet gratis!

- budownictwo jednorodzinne • budownictwo mieszkaniowe
- podwykonawstwo developerskie • obiekty handlowo-usługowe
- obiekty specjalistyczne.

Zapraszamy codziennie od 6.00 do 18.00, soboty od 6.00 do 14.00.

10167539/A/905

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

Chcesz wygrać - zagraj

Trwa nasz letni konkurs „Wakacje z Dziennikiem”. Do wygrania ponad 50 atrakcyjnych nagród, w tym główna - zestaw Kina domowego. W każdy piątek i wtorek w „Dzienniku Bałtyckim” drukujemy kupon. W dzisiejszej gazecie również go znajdziecie. Aby wygrać, którąś z nagród, musicie przysłać nam dwa kupony. A oto nasi zwycięzcy i ich nagrody: telewizor otrzymuje **Urszula Borkowska** ze Słupska, odkurzacz - **Sławomir Kamiński** z Malborka, rower - **Bogumił Jezierski** z Łeby, grille - **Jadwiga Rębała** z Gdańska oraz **Dariusz Downarowicz** z Pruszcza Gd. Zwycięzców prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. (58) 3003 175. Pełna treść regulaminu konkursu znajduje się w Biurze Konkursów „Dziennika” oraz na stronie: www.gdansk.naszemiasto.pl/prenumerata.

Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzech Kiszewskich. Nasze pytanie: **Wymień dwa sporty wodne.**



Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: **Podaj dwie nadmorskie miejscowości położone na Półwyspie Helskim.** Na odpowiedzi czekamy do 8 sierpnia 2003 r.



Nasz adres

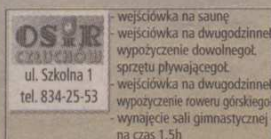
Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-958 Gdańsk, z dopiskiem: „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

Miesięcznik dla prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a zawsze w połowie miesiąca otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” - miesięcznik tylko dla Prenumeratorów. A w nim super konkurs z dużą ilością nagród i nagrodą główną za ok. 2000 zł. Czytaj swój miesięcznik.

Partnerzy Klubu: Ośrodek Szkolenia Kierowców „Poldek”, Zakład Optyczny STOJAŁOWSKI, Kola-seum/Fitness klub, Punkt rekreacji/ Hotel Gdynia, KFC/Pizza Hut, „Revimed” Centrum Medyczno-Rehabilitacyjne, „Atelier” Salon Fryzjerski, Zakład Optyczny Szymon Krupka, Gabinet Dermatologii Ogólnej i Estetycznej dr Adam Szarmach, Hotel Nadmorski i Instytut Zdrowia i Urody „Genesis”, Zakład Optyczny „Optal”, Super Halo Taxi, Akademia Nauki, Solarium „Fantasy” N. Piasecki A. Notecki.

Nasi Partnerzy



Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

SERCA DWA

♥ Jeżeli jesteś spokojna, a wewnątrz towarzyska, samotna a wewnątrz psotna, przynębiona a wewnątrz szalona, smutna a wewnątrz czuła, romantyczna a wewnątrz niepruderyjna, nie patrz na wiek, napisz list z foto do 43-latkę z M, odpowieszalnego, tolerancyjnego, szczerzego, opiekuńczego i prawdomównego. Gdynianin.
sygn. 1137

♥ Samotna, wolna, niezależna, zadbana, bez nałogów, o dużej witalności, wyksz. średnie, 53 lata, 164 cm. Poznam pana wolnego, bez rażących nałogów, w wieku 50-60 lat. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1138

♥ Samotny wdowiec, 69 lat, 176 cm, bez nałogów i zobowiązań, z poczuciem humoru, domator, pracy i opiekuńczy, katolik, spod znaku Lwa. Nie lubię kłamać i być okamywanym. Wyksz. średnie techniczne, lubię majsterkować, „złota ręka” w domu. Poznam panią do 62 lat, zgrabną, zadbaną, niekonfliktową, prowadzącą dobrą i zdrową kuchnię. Stanisław.
sygn. 1139

♥ 33-letni, 164 cm, szczupły, wyksz. zawodowe. Zainteresowania: muzyka, sport, historia, lubię spacerować. Poznam panią w wieku 21-30 lat z okolic Gdyni, Sopotu, Gdańska. Cel matrymonialny.
sygn. 1140

♥ Mam 52 lata, 160 cm. Jestem spokojna lubię czystość i porządek, bez nałogów. Mieszkam od 4 lat w Gdyni u dzieci i od 4 lat jestem samotna. Poznam pana w wieku do 57 lat, może być wdowiec, emeryt, niezależny, z poczuciem humoru, lubiący spacer i rozrywkę. Panom z ZK dziękuję.
sygn. 1141

♥ Adam, kawaler, 33 lata, 176 cm, wierzący, niepijący alkoholu, pracujący, bez zobowiązań, finansowo niezależny, z własnym M, wyksz. zawodowe, o wszechstronnych zainteresowaniach, pozna pannę w wieku 27-34 lat, wierzącą i praktykującą, wyksz. minimum zawodowe, o wszechstronnych zainteresowaniach, może być z małym dzieckiem.
sygn. 1142

♥ Rozważ propozycję pana spod znaku Wagi. Pozwól wziąć się za rękę i poprowadzić poprzez zakręty i zawłóści losu. We dwoje zawsze jest łatwiej. Mam 33 lata i 176 cm. Czekam na tę właściwą, mile widzianą także panie lekko puszyste. Chwilowo jestem w ZK. Mirek - Waga.
sygn. 1143

♥ 30 lat - 3 lata wciąż sam. Chciałbym głęboko zajrzeć w twoje oczy i znaleźć w nich wzajemność uczucia, którym może właśnie ciebie chciałbym obdarzyć. Bądź wreszcie tę jedyną, na którą tak długo już czekam. Jeżeli ci nie przeszkadza, że obecnie znajduję się w ZK, napisz. Piotr z Gdańska.
sygn. 1144

♥ Wdowa na emeryturze, 66/164, atrakcyjna, zadbana, kulturalna, bez nałogów, domatorka, hobby - czytanie i muzyka. Szukam wdowca w wieku 65-70 lat, niezależnego finansowo, zmotoryzowanego, wysportowanego, bez nałogów, o podobnych walorach i zainteresowaniach, najlepiej ze Starogardu Gd. lub okolic. Tel. mile widziany.
sygn. 1145

♥ Mam 25 lat, 180 cm, 76 kg, szatyn, inteligentny, pracujący, z własnym M, poważnie myślący o życiu. Lubię żeglarstwo, podróże, teatr, kino, wypadki za miasto. Poznam panią w odpowiednim wieku, inteligentną, która pragnie być kochana. Dziecko nie stanowi przeszkody. Proszę o foto. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 1146

♥ Wdowa, 58 lat, niezależna, wzrost i wyksz. średnie, kulturalna, miła, koleżeńska, opiekuńcza, zdrowa, podobno zgrabna, o wszechstronnych zainteresowaniach, pozna pana, wdowca, w miarę przystojnego, inteligentnego, o dobrym sercu, do lat 65, ok. 175 cm, z mieszkaniem.
sygn. 1147

♥ Jestem panną. Mam 28 lat i samotnie wychowuję 8-letniego syna. Jestem romantyczną, lubię muzykę i spacerować. Poznam mężczyznę do lat 35, katolika, uczciwego i prawdomównego, który wie co to szacunek dla drugiej osoby i - co najważniejsze - zaakceptuje mojego synka. Panowie z ZK wykluczeni. Foto mile widziane.
sygn. 1148

♥ Jestem 22-letnią studentką z Gdyni, 170 cm. Spontaniczność, dobra zabawa, ale także duża wrażliwość i poczucie odpowiedzialności, to niektóre moje cechy. Jeśli jesteś przystojnym studentem o podobnych cechach - napisz. Foto mile widziane. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1149

♥ Jestem samotny i poszukuję dziewczyny, która nadałaby sens mojemu dalszemu życiu. Mam dopiero 51 lat. Mieszkam z fajną starszą mamą. Poznam fajną dziewczynę. Tel. kontaktowy (0-58) 623-41-97.
sygn. 1150

♥ Wdowa po 50, średniego wzrostu, szczupła, niekonfliktowa, bez nałogów, pozna pana w wieku 53-58 lat, wdowca lub kawalera, spokojnego, kulturalnego, bez nałogów i zobowiązań, niematerialistę. Nie szukam przygód ani sponsora, lecz prawdziwego przyjaciela na dalsze dni. Optymistka.
sygn. 1151

♥ Samotny rencista, Ryba, 52 lata, 176 cm, syn (26 lat). Wyrzucił, zaradny, wesoły. Poznam pogodną panią, mieszkającą w Trójmieście lub okolicach. Tel. 0-694-626-010. Andrzej z Miastka.
sygn. 1152

♥ Wojciech, mam 29 lat, kawaler, 169 cm, pracuję w rodzinnej firmie. Jestem szczerzy, otwarty, wrażliwy. Szukam dziewczyny wolnej, szczerzej i wyrozumiałej, może być z dzieckiem, z Gdyni lub okolic.
sygn. 1153

♥ Kawaler, lat 35, szatyn, 180 cm, pozna panią do lat 45. Uwielbiam dobre filmy i długie spacerować.
sygn. 1154

♥ Wdowa (62/165/60), katolicka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca (do 75 lat), katolika, bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta lub okolic. Gertruda.
sygn. 1155

♥ Jeżeli jesteś samotną osobą, możesz być z dzieckiem, i nie szukasz przygód a stałego związku, to napisz do 47-letniego kawalera, średniego wzrostu, bez zobowiązań i nałogów, będącego na rencie, mieszkającego na wsi.
sygn. 1156

♥ Wdowa, 64/66/70, pozna pana w wieku 65-75 lat, bez nałogów, z mieszkaniem. Pan może mieszkać poza miastem.
sygn. 1157

♥ Jeśli masz dość samotnych spacerów, wieczorów, a czujesz się samotna i myślisz poważnie o życiu, to napisz. Mam 24 lata, (168 cm) wzrostu ciemną karnację. Jestem spod znaku Bliźniąt, nieco nieśmiały ale z poczuciem humoru. Poznam dziewczynę w wieku 18-26 lat.
sygn. 1158

♥ „Potrzebą każdego jest, by ktoś nas rozumiał. Każdy chce być szanowany i ceniony za to, kim jest. Okazuj innym zrozumienie i oczekuj tego samego”. Wdowa po 50., pozna wolnego pana - wieku 54-58 l., o szlachetnym sercu, bez nałogów i zobowiązań. We dwoje różnie. Foto mile widziane. Okolice Łęborka.
sygn. 1159

♥ Wdowa, 64/166/70, bez nałogów, niezależna finansowo, pozna uczciwego pana do 75 lat, z własnym M, z Trójmiasta.
sygn. 1160

♥ Samotna wdowa, 56 lat, szczupła, pozna pana (wdowiec, kawaler) w wieku 54-57 lat, szczupłego, wysokiego, o dobrym sercu, prawdziwego przyjaciela, bez nałogów, najchętniej z okolic Kościerzyny i ościennych. Napiszesz - odpiszę. Foto mile widziane.
sygn. 1161

♥ 36-letnia, raczej wysoka, poważnie myśląca o życiu w dwoje, poszukuje miłego pana.
sygn. 1162

♥ Jestem 50-letnim wdowcem, wyrozumiałym, miłym usposobieniem, własne M, bez żadnych zobowiązań. Poznam panią w odpowiednim wieku. Dziecko mile widziane. Pani może być Rosjanką.
sygn. 1163

♥ Kawaler, lat 28, 178 cm wzrostu, włosy ciemne, oczy ciemne. Chciałbym poznać miłą, spokojną kobietę, nie szukającą przygód, dla której rzeczą najważniejszą jest miłość. Obecnie przebywam w ZK, który opuszczę jeszcze w tym roku.
sygn. 1164

♥ Przystojny, szczupły, 170 cm wzrostu, 52 lata, pogodny, domator z własnym M, na rencie i pracujący, abstynent, bez zobowiązań. Pozna panią z Trójmiasta lub okolic, średniego wzrostu, lekko puszystą, niezależną finansowo, ok. 50 lat, która lubi spacerować nad morzem i zechce się mną zaopiekować. Telefon i zdjęcie mile widziane.
sygn. 1165

♥ Poznam ładną, szczupłą, uczciwą i spokojną panią. Mam 40 lat, jestem samotnym ojcem, stanu wolnego. Finansowo i mieszkaniowo niezależny. Nie szukam przygód, lecz wspólnego szczęścia. Podaj nr tel. i włącz foto. Odpowiem tylko na poważne listy.
sygn. 1166

♥ Kawaler z okolic Kartuz, 45/185/85, przystojny, ciemny, zadbany, bez nałogów, wyksz. średnie, pracujący, domator, lubiący domowe prace remontowe. Pragnę poznać odpowiednią panią z Kartuz lub okolic.
sygn. 1167

♥ 40-letni Lew, 170/62, młody wygląd, przeciętny, tolerancyjny, opty-

mista. W trakcie rozwodu (15 lat separacji). Pragnę poznać panią - prawdziwego przyjaciela, która potrafi akceptować również wady drugiego człowieka. Jeżeli nie lubi pani pisać, to proszę o telefon (nr 506-364-601). Wygląd, status materialny, wiek nie ma tutaj znaczenia. Proszę o kontakt. Andrzej.
sygn. 1168

♥ Atrakcyjna wdowa, 60/162/65, zadbana, zgrabna, uczciwa, ale biedna, na rencie, bez nałogów, pozna wdowca, miłego, prawdomównego, szpakowatego, w miarę przystojnego, do lat 65, do 175 cm wzrostu, zmotoryzowanego. Proszę o poważne oferty. Zdjęcie i nr tel. przyspieszą kontakt.
sygn. 1169

♥ Wolna, niezależna finansowo i mieszkaniowo, kulturalna, miła, zgrabna, opiekuńcza, wyksz. średnie, lat 56, lubiąca przyrodę, spacer, sport, muzykę itp. - pozna pana z okolic Gdyni, chętnie wdowca o podobnych zainteresowaniach, niepalącego i niezależnego, do 60 lat - w celu trwałej, kochanej, dożgonnej przyjaźni.
sygn. 1170

♥ Wdowa, lat 55, niezależna, bez zobowiązań, pozna pana, religijnego, domatora, bez nałogów, do 60 lat.
sygn. 1171

♥ Przystojny, kulturalny, elegancki 40-latek, wysoki brunet, wykształcony, miły, delikatny, pozna odpowiednią panią w celach towarzyskich.
sygn. 1172

♥ Zbigniew, 29 lat, 190 cm wzrostu, włosy ciemnobłond, oczy zielone. Jestem trochę nieśmiały, domatorem, lubię dobrą muzykę, film i książki. Mój znak to Ryby. Napisz lub zadzwoni (0692-677-624), to dowiesz się tego, co chcesz. Zbyszek.
sygn. 1173

♥ Otwarta, uczuciowa, wykształcona 39-latką (164 cm), oczy niebieskie, szczerzy uśmiech, kobieca i zgrabna, kochająca sport, dobre jedzenie, podróże. Pozna mężczyznę wolnego, bez problemów finansowych, do lat 48. Proszę o podanie nr. telefonu.
sygn. 1174

♥ Wdowa, 55/161/60, dosyć ładna, wrażliwa, z własnym domem i samochodem. Poznam przyjaciela na dobre i złe, rozsądnego, o dobrym sercu, opiekuńczego, w miarę przystojnego i niezależnego. Mile widziane zdjęcie.
sygn. 1175

♥ Mam 20 lat, 170/60. Poznam chłopaka bez zobowiązań, katolika, niepalącego, uczciwego, odpowiedzialnego, opiekuńczego, niepijącego. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1176

♥ Chcę do kogoś przynależać, chcę czuć się potrzebną, adorowaną, chcę kochać i być kochaną, chcę spełniać się, podróżować, mieć u swego boku intrygującego, wykształconego, przedsiębiorczego, niepalącego przystojniaka. A Ty? Znajdź mnie. Jestem interesującą, wartościową, czułą, zadbaną, wysoką szatynką po 40. (172/60), z Gdańska.
sygn. 1177

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON

Serca
dwa

KINO

Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
KOŚCIERZYNA			
Promyk tel. 686-31-97	Pinokio Jak stracił chłopaka w 10 dni	Włochy (b.o.) USA (15)	18 20
CHARZYKOWY			
Kino Letnie ul. Turystyczna 38	Edi Znaki	Polska (15) USA (15)	22.15 pt. 22.15 niedz.
SWORNEGACIE			
Kino Letnie ul. Jeziorna	K-19 Edi	USA (15) Polska (15)	22.15 pt. 22.15 niedz.
TCZEW			
Wisła ul. Dąbrowskiego 11 tel. 531-30-32	nieczynne		
STAROGARD GD.			
Sokół al. Jana Pawła II tel. 562-21-03	Za szyby za wściekli	USA (15)	16, 18, 20

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Hulk	USA (12)	10, 13, 16, 19, 22
Rycerze z Szanghaju	USA (12)	15.30, 18, 22.45
Sekretarka	USA (15)	14.15, 20, 22.30
Equilibrium	Anglia (15)	21.30 pt., sob.
Dog Soldiers	USA (15)	15.30, 19.15
Życie za życie	USA (15)	12.45, 17, 19.30, 22.15
Czas Apokalipsy: Powrót	USA (15)	10.20, 14.20, 20.45
Aniołki Charliego	USA (15)	12.20 pt., sob., 16.45, 19.10 pt. niedz., 12.10 sob.
Zawrotna szybkość		
Taxi 3	Francja (15)	10.30, 15.15, 17.15, 19.15
Za szyby za wściekli	USA (15)	10.45, 13.15, 20.30
Statek miłości	USA (15)	12.30, 17.10 pt., sob., 10.10, 14.30, 21.30 niedz.
Telefon	USA (15)	10.40, 15, 19.45, 21.45
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	11, 14, 21.15
Pokojuśka na Manhattanie	USA (15)	18.30
Wpadka	USA (15)	10, 14.30 pt., sob., 12.30, 16.50 niedz.
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	10.15, 12, 13.45

■ od poniedziałku do piątku (cały dzień) wszystkie bilety po 12 zł
■ sobota - niedziela; norm. - 15 zł, studenckie - do godz. 17 - 14 zł, ulgowe szkolne - 12 zł

CINEMA CITY KREWETKA

Superkino Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.cinema-city.pl, tel. 769-30-00

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Equilibrium	Anglia (15)	21.45 sob., 16.15 niedz.
Hulk	USA (12)	11, 13.45, 16.30, 19.15, 22
Sekretarka	USA (15)	15.45, 18, 20.15 pt. niedz., 22.30 pt., sob.
Rycerze z Szanghaju	USA (12)	11.45, 16.30, 21.15
Czas apokalipsy: Powrót	USA (15)	13, 17, 21
Taxi 3	Francja (15)	11, 17.30, 19.45
Życie za życie	USA (15)	13.15, 16.45, 21.45
Aniołki Charliego	USA (15)	12.15, 14.30, 19.30 pt. niedz., 21.45 pt., niedz.
Zawrotna szybkość		
Statek miłości	USA (15)	15.30, 21.45
Telefon	USA (15)	11.30, 16, 17.45, 20
Za szyby za wściekli	USA (15)	10.45, 18.30 pt. niedz., 16.15 pt., sob.
Pokojuśka na Manhattanie	USA (15)	14.15, 18.45
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	13, 20.45
Pinokio	Włochy (b.o.)	10.30
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	10.15, 12, 14
W krainie bogów	Japonia (12)	13

■ normalny do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł
do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
■ normalny po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
■ rodzinne sob., niedz. do 12.30 - 10 zł
■ dzieci do lat 12 - 10 zł
■ studenci i uczniowie pon.-do godz. 17 - 12 zł
■ studenci i uczniowie pt. od 17 i sob., niedz. - 14 zł
■ seniorzy - 10 zł
■ grupowe pon.-pt. do godz. 17 - 10 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Księga Dżungli 2	USA (b.o.)	11.15 pt. niedz., 13 pt.
Pinokio	Włochy (b.o.)	11.30, 13.45
Uilo i Stich	USA (b.o.)	10.30, 12.15
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	11, 12.35, 14.30
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	- 10.45
Chicago	USA (15)	16.15, 20.45
Frida	USA (15)	14.45, 18.15, 22.45 pt., 18.15, 22.45 sob., 18.15 niedz.
Godziny	USA (15)	16, 20.30
Porozmawiaj z nią	Hiszpania (15)	15.45, 20
Moje wielkie greckie wesele	USA (15)	22 pt., 14, 16 sob., niedz.
Amores Perros	Hiszpania (15)	19.15 pt., 20.15 sob., niedz.
W pogoni za Amy	USA (15)	17 pt., 18 sob., niedz.
Taxi 3	Francja (15)	12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 pt. niedz. 22.30 pt., sob.
Życie za życie	USA (15)	13, 15.30, 18, 20.30 pt. niedz., 23 pt., sob.
Elling	USA (15)	12.15, 14, 18
Joint Venture	USA (15)	12.30, 21.15
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	11.30, 17.30, 20.15 pt. niedz., 23 pt., sob.
Pokojuśka na Manhattanie	USA (15)	14.30, 16.45, 19 pt. niedz., 23 pt., sob.
Smak życia	Francja (15)	18.30 pt. niedz., 23 pt., sob.
Władca Pierścieni	USA (12)	14.15
Dwie wieże		

■ Kinowe Lato Niskich Cen
■ pon. - pt. - 12 zł
■ sob.-niedz. - 15 zł
■ dzieci, seniorzy - 12 zł
■ studenckie, seniorskie pon. - czw., w pt. tylko do godz. 17 - 12 zł
■ poranki dla dzieci (sob., niedz. do godz. 13) - 10 zł

Policjanci uratowali kobietę i jej nienarodzone dziecko

Po torach rozpaczy

Dworzec w Chojnicach. 23-letnia dziewczyna w dziewiątym miesiącu ciąży wysiadła z pociągu. Właśnie przyjechała ze Starogardu Gdańskiego. Jest zagubiona i zdesperowana. „Bije” się z myślami. Idzie torami w kierunku Tucholi z postanowieniem:

rzucę się pod pociąg

W tym samym czasie w chojnickiej komendzie policji dobiega końca zmiana dyżurnego Marka Myszkę oraz jego pomocnika Henryka Zblewskiego. Jak dotąd, dzień był spokojny. Jest godz. 18.30. Dzwoni telefon. Henryk Zblewski podnosi słuchawkę....

- Idę torami i chcę się zabić podwi kobiecy głos.

Policjanci zamarli.

- Ton głosu i sposób w jaki ta dziewczyna mówiła, świadczył o tym, że to nie jest wcale głupi żart - mówi Zblewski. - Zacząłem z nią rozmawiać, starając się jednocześnie dowiedzieć, gdzie chce popełnić samobójstwo i przede wszystkim - dlaczego?

- Powiedziała, że idzie torami - relacjonuje Henryk Zblewski. - Myślała, że gdzieś w stronę Czerska. Wysłaliśmy tam patrol.

W czasie, kiedy policjanci szukali kobiety, Henryk Zblewski starał się przekonać ją,

żeby zeszła z torów

W pewnej chwili usłyszał... Był to odgłos zbliżającego się nieuchronnie pociągu...

- Hałas stawał się coraz głośniejszy. Za wszelką cenę starałem się skłonić ją, by zeszła z torów. Nagle rozmowa została przerwana - mówi Zblewski. - Wszyscy na dyżurce zamarliśmy. Zeszła z torów? Zadzwoń jeszcze raz? Chcieliśmy wierzyć, że tak.

Zadzwoń... Najwyraźniej kobieta nie chciała popełnić samobójstwa, po prostu

szukała pomocy

Podczas dalszej rozmowy pomocnik dyżurnego prosił kobietę, by wskazała na coś charakterystycznego w miejscu, w którym się znajduje, co

pozwoliłoby na zlokalizowanie jej.

- Pytałem, czy słońce świeci jej w plecy, czy w twarz, czy widzi coś charakterystycznego - opowiada Zblewski. - Podała numer słupka przy torach: 186/0.

W czasie, gdy Zblewski rozmawiał ze zdesperowaną dziewczyną, dyżurny Marek Myszkę zadzwonił do PKP. Jak powiedzieli kolejarze, taka numeracja słupków widnieje na trasie z Chojnic do Tucholi. Nie byli jednak w stanie powiedzieć, nieopodal jakiej stacji znajduje się taki właśnie numer.

- Pojechaliśmy do Pawłowa i biegle torami - mówi Hanna Szukał, policjantka. - Doszliśmy jednak do wniosku, że jest tam za wysoka numeracja. Pojechaliśmy więc do Piastoszyna.

Przez cały czas, kiedy policjanci szukali mieszkanki Starogardu Gdańskiego, pomocnik dyżurnego prowadził z nią telefoniczne pertraktacje. Już nie chciała się zabić.

- Pytała tylko, gdzie jest ten radiowóz, tak jakby

czekała na nas

- mówi Zblewski.

Hanna Szukał, Marcin Urban i Waldemar Jagielski bezustannie szukali dziewczyny. Biegli torami z Piastoszyna do Silna.

- Cały czas wołaliśmy ją po imieniu - mówi Hanna Szukał. - Bałam się, że zmęczona położy się gdzieś, zaśnie i wyziebi organizm. Wtedy nie znaleźlibyśmy jej nigdy.

W odległości ok. 4 km od Piastoszyna, na zakręcie torów, spostrzegli idącą w ich kierunku kobietę. Była bardzo zmęczona. Potykała się co chwilę. Marcin Urban podbiegł do niej i wziął ją na ręce. Zaniósł do radiowozu, gdzie czekali na karetkę z tucholskiego szpitala.

- Dziewczyna powiedziała tylko, że chciała się zabić z przyczyn osobistych - tłumaczy Sylwia Neubauer, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Chojnicach. - W domu zostawiła dwójkę dzieci w wieku 5 i 6 lat.

W Tucholi 23-lątka znalazła



Fot. Maria Sowisło

troskliwą opiekę

- Pacjentka nie chce rozgłosu - mówi Jarosław Katulski, dyrektor SP ZOZ w Tucholi. - Mogę tylko powiedzieć, że zarówno z nią, jak i z jej dzieckiem jest wszystko w porządku.

Policjanci uczestniczący w akcji bardzo długo dochodzili do siebie po tym zdarzeniu. Cieszyli się, że udało się im ocalić życie 23-latce i jej jeszcze nienarodzonemu dziecku. W przeciwnym razie dwójka maluchów, które kobieta zostawiła w domu, musiałaby żyć bez mamy.

- Miałam wrażenie, że ona jest bardzo zagubiona i chce coś ze sobą zrobić - mówi Hanna Szukał. - Znaleźliśmy ją w samą porę. (ms)

Gdzie po pomoc?

■ Centrum Profilaktyki i Terapii Uzależnień i Współuzależnień Ośrodek Psychoterapii i Promocji Zdrowia „Promedica”, Chojnice ul. Kościarska w Centrum Medycznym, tel. 396 74 87

■ NZOZ „Opus” przy ul. Strzeleckiej (obok weterynarii), tel. 397 55 19, Chojnice

■ Ogólnopolskie Pogotowie Pomocy Ofiarom Przemocy w Rodzinie „Niebieska linia”, bezpłatna linia, tel. 0801 120 002, Chojnice

Prawdziwa matka

Zadziałał instynkt

Rozmowa z **Lucyną Borzyszkowską**, psycholog z Ośrodka Psychoterapii i Promocji Zdrowia „Promedica” w Chojnicach

- Co mogło być przyczyną takiego zachowania mieszkanki Starogardu Gdańskiego? Kobiety w ciąży są przecież silne i zdają sobie sprawę, że są odpowiedzialne nie tylko za siebie, ale także za swoje nienarodzone dziecko.

- Rzeczywiście, kobiety w ciąży są silniejsze. Mają jakby dodatkową siłę i motywację do życia. Niestety, nie znam sytuacji rodzinnej tej pani, więc mogę tylko przypuszczać co spowodowało, że znalazła się na torach z zamiarem popełnienia samobójstwa. Moim zdaniem, było to świadome, desperackie wołanie o pomoc. Gdyby rzeczywiście chciała się zabić, nie zadzwoniłaby na policję. Świadome szukanie pomocy miało zapewnić jej i dziecku lepszą przyszłość. Uważam, że zadziałał w psychice tej pani instynkt macierzyństwa. W grę może więc wchodzić zapewnienie jej i dziecku dachu nad głową, odzieży, żywności, czyli zaspokojenie wszystkich potrzeb niezbędnych do życia. Dowodem na to jest fakt, iż zdecydowała się na desperacki krok w dziewiątym miesiącu ciąży, a więc w miesiącu porodu. Została najprawdopodobniej pozostawiona sama sobie i tak sobie obmyśliła. Uratowała życie sobie i dziecku. Szkoda, że sama i tak późno.

- Czy nie można było zapobiec temu wcześniej?

- W takich sytuacjach rodzi się mnóstwo pytań, na które odpowiedź zna tylko ta pani. Co spowodowało desperacki krok? Można domyślać się, że sytuacja w rodzinie. Dlaczego o pomoc zwróciła się do policji, a nie swojej najbliższej rodziny? Czy próbowała poprosić o pomoc w jakimś ośrodku terapeutycznym? Pytania można zadawać w nieskończoność. Dla niej, tak zdesperowanej nie liczył się sposób uzyskania pomocy tylko efekt. Ponadto z pomocy psychologa nie korzystają kobiety w ciąży. Terapia, to wracanie w przeszłość, często bardzo bolesną. Dziecko, to nowe życie, nadzieje, więc kobieta myśli tylko o tym. W takich przypadkach terapia nie przyniosłaby zamierzonego efektu.

- Na tym przykładzie można więc przypuszczać, że w naszym kraju polityka prorodzinna nie spełnia podstawowych zadań?

- No właśnie. W dobie, w której wszyscy krzyczą, żeby nie zabijać nienarodzonych dzieci, dochodzi do sytuacji, że zdesperowana kobieta chce się zabić. W naszym kraju jest niewiele tzw. hosteli, gdzie kobieta może się schronić, przemyśleć swoje życie, ochłonąć i zastanowić się z pomocą psychologa: co robić dalej. Szkoda, że nikt nie wyciąga wniosków analizując takie sytuacje. Ponadto nasze prawo jest bezsilne w stosunku do chociażby ofiar przemocy w rodzinie.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała Maria Sowisło

Zostali wyróżnieni

Janusz Gierszewski, komendant KPP w Chojnicach

- Naszym zadaniem jest ratowanie życia ludzkiego. Policjanci od samego początku wykazali się pełnym profesjonalizmem i dużym zaangażowaniem podczas wykonywania swoich obowiązków. Dowodem na to jest odpowiednie przyjęcie informacji, prawidłowo prowadzona rozmowa i wysłanie służb w miejsce zdarzenia. Dlatego też policjanci, którzy uczestniczyli w tej akcji zostali wyróżnieni za właściwe wykonywanie obowiązków służbowych. Dzięki ich zaangażowaniu zostały uratowane dwa istnienia ludzkie: kobiety i jej jeszcze nienarodzonego dziecka.

Fot. M. Sowisło

Fot. M. Sowisło

Chojnice. 25 lat po śmierci Juliana Rydzkowskiego

Pan na starej wieży

Mimo iż minęło ćwierć wieku od śmierci Juliana Rydzkowskiego, chojniczanie wciąż go pamiętają. Ślady jego działalności są obecne w różnych miejscach miasta. Bez przesady można stwierdzić, że Rydzkowski był postacią renesansową. Jeśli dodać jeszcze, że był on kupcem z zawodu, to rośnie podziw dla jego różnorodnych zainteresowań i zajęć.

Nieznany pasjonat

Powszechnie znanym jego dziełem było współtworzenie Muzeum Historyczno-Etnograficznego w Chojnicach. Tę pracę można podzielić na dwa etapy. Najpierw, w oparciu o własne zbiory, w 1932 roku powołał do życia Muzeum Miejskie. Po wojnie Rydzkowski przyczynił się do odtworzenia jego świetności. W 1960 roku muzealna ekspozycja była prezentowana w ratuszu, a dwa lata później w Bramie Czluchowskiej.

- W tym czasie Julian Rydzkowski skupiał wokół siebie wielu młodych ludzi takich, jak ja - wspomina Andrzej Bramański, wieloletni pra-

cownik muzeum. - To za jego namową „myszkowaliśmy” po strychach, a wtedy jeszcze można było tam znaleźć wiele cennych i ciekawych rzeczy, które stały się muzealnymi eksponatami.

Andrzej Bramański przejął niewątpliwie po Julianie Rydzkowskim dar krasomówczego opowiadania o historii. Tak jak kiedyś uczestnicy wycieczek prosili o gawędy „pana w berecie”, tak obecnie wielu zwiedzających chce słuchać opowieści o historii Chojnic z ust Andrzeja Bramańskiego. To kolejna zasługa Rydzkowskiego - zarażanie pasją historyczną.

Zrzeszał wszystkich

W latach 60 Rydzkowski zainicjował też działalność stowarzyszenia Pax. Wprawdzie ta organizacja od 10 lat nosi nazwę katolickie stowarzyszenie Civitas Christiana, ale pamięć o Rydzkowskim jest tam wciąż żywa. Jego osoba jest patronem miejskiego klubu tego stowarzyszenia przy ul. Sukienników.

- Spotkania, które organizował zawsze były ciekawe, bo Julek wiele wiedział o Chojnicach - mówi Jan Drobiński, najdłuższy stażem członek

stowarzyszenia w Chojnicach - Miałem przywilej, jako jedyny spośród wszystkich młodych, iż mogłem do niego mówić „wujku”.

Sąsiednia Szkoła Podstawowa nr 1 również nosi imię Rydzkowskiego.

Wiele innych instytucji mogłoby się szczycić tym mianem. Julian Rydzkowski rozwijał bowiem działalność Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego, Chojnickiego Towarzystwa Kulturalnego. Był też jednym z inicjatorów powstania pisma Zeszyty Chojnickie.

Zapisało w zeszytach

Ówczesni badacze historii Chojnic umieszczali w nich swoje wspomnienia i przemyslenia związane z różnymi aspektami przeszłości miasta. Spadkobiercy Zeszytów, czyli członkowie Chojnickiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk przygotowują kolejny ich tom. Nieprzypadkowo, w związku z rocznicą śmierci znajdzie się tam oddzielny rozdział poświęcony Julianowi Rydzkowskiemu. Nowy tom będzie dostępny jesienią.

Można też przywołać wspomnienia w inny sposób. W chojnickim muzeum jest prezentowana wystawa poświęcona temu znanemu chojniczanie. Można ją oglądać w podziemiach Baszty Szewskiej od godz. 10 do 15.

Pamięć pielęgnuje wielu

Działalność Juliana Rydzkowskiego doczekała się wielu publikacji. Jeden z najbardziej znanych regionalistów, prof. Józef Borzyszkowski uważa się do dziś za jego ucznia i przyjaciela. Rydzkowskiego nazwał zaś „Panem na starej wieży” w obszernej publikacji na łamach pisma Pomerania w 1978 roku. Muzeum Historyczno-Etnograficzne w Chojnicach wydaje co jakiś czas własny periodyk, „Basztę”. Jeden z nich został w całości poświęcony Rydzkowskiemu. Cieszy się tak duża popularnością, że trudno teraz kupić go w muzeum. Bibliografia dotycząca Rydzkowskiego jest obszerna, najaktywniej tworzyli ją Maria Obromska na łamach „Słowa Powszechnego” oraz Kazimierz Ostrowski.

Radostaw Osinski



Julian Rydzkowski.

Fot. archiwum Muzeum Historyczno-Etnograficznego w Chojnicach/reprod. R. Osinski

W skrócie o zasługach

Julian Rydzkowski urodził się 13 lutego 1891 roku w Bydgoszczy. Z wyjątkiem okupacji niemieckiej całe życie mieszkał i pracował w Chojnicach. Za swe osiągnięcia został wyróżniony m. in. Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, w 1975 roku został wpisany do „Honorowej Księgi Zasłużonych Obywateli miasta Chojnic”. Zmarł 10 lipca 1978 roku.

PRACA

ZATRUDNIĘ

AGENTÓW celnych: Gdynia, Gdańsk - agencjaclena@transunion.com.pl

Sekretarkę

z przygotowaniem marketingowym zatrudni firma INK. Oferty prosimy składać na adres: INK Sp. z o.o. Zakład Produkcji Kruzywa Rybak 83-406 Wąglikowice, tel. (058) 686-34-26. 12443153/A/905

KIEROWCĘ kat. B, C, E do lat 40. Tel. 058/552-80-58

KONSULTANTKI Oriflame. Dodatkowe zarobki. Prezenty gratis. 58-830-98

KONSULTANTKI z terenu Kościerzyny i Kartuz poszukuje firma Avon, 6 upominków od firmy, 058/687-32-13, 0501/291-163

KONSULTANTÓW Oriflame od 16 lat, promocja wpisowego, tel. (058) 622-23-66, (0608) 336-529

OPIEKUNKA do 3-letniego chłopca 2 dni w tygodniu, z okolic Kartuz, niepaląca, Dzierżazno 058/694-27-81

SPAWACZY ślusarzy, krawcowe, 058/685-84-36, 0602-366-314

SPRZEDAWCZYNIE okularów przeciwsłonecznych z Kościerzyny, 0692-478-054

EXPRESS Reklamowy „Kaszuby” zatrudni przedstawicieli handlowych. Mile widziany własny samochód i doświadczenie w pozyskiwaniu reklam wizualnych i prasowych. Miesięczne wynagrodzenie plus prowizja. Tel. 0501-343-941

MŁODYCH na stałe, sezon zatrudni hurtownia art. przemysłowych i chemicznych, 058/664-07-97

PAN do prowadzenia ogrodu, z doświadczeniem, dwa razy w tygodniu, tel. Sitno, koto Żukowa 058/694-36-11

PRACA w domu 0693/200-547, 0507/954-164

PRACOWALEŚ. Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW lub brygadę do prac dociepleniowych, 502-069-437, 502-069-439

UCZNIÓW do przyuczenia w zawodzie tapicer, 058/685-84-36, 0602-366-314

SZUKAM PRACY

ELEKTRYK technik, SEP do 1 kV, prawo jazdy, 24 lata, nie tylko w zawodzie, 0504/247-950, 058/687-30-22

ELEKTRYK technik, SEP do 1 kV, prawo jazdy, 24 lata, nie tylko w zawodzie, 0504/247-950, 687-30-22

INFORMATYK, technik - szuka pracy, 0504-444-119

MAGAZYNIER, doświadczenie w handlu, po wojsku, 25 lat, samochód, komputer, 0601-161-752

SPRZEDAWCA z doświadczeniem poszukuje pracy, tel. 0601-481-979, 0692-419-510

37-LETNIA uczciwa, zaopiekuje się domem u osoby niepalącej, z zamieszkaniami, wyżywieniem i pensją, 058/685-12-46

BIUROWĄ pracę- doświadczenie, komputer, KPIR, faktury, programy księgowe, 0501/987-324, 681-24-90

DYSPOZYCYJNA, znajomość kasy fiskalnej, ks. zdrowia, min. sanitarne, 0609/701-658

MŁODY, uczeń poszukuje pracy na sezon, 058/681-04-78, prosić Darka

POSPRZĄTAM mieszkanie, umyję okna niedrogo, 058/681-21-81

PRZEPISYWANIE prac kontrolnych, dypl. i inne teksty, wydruk, skanowanie, 0501/987-324, 681-24-90

WYKONAM wszystko z kamienia, baseny, chodniki, ogrodzenia, murki, grille, 0694-364-684

WYKONAM z kamienia łupanego murki, oczka wodne, ogrodzenia, chodniki 0604-856-142

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, uczciwa, doświadczona, 058/685-13-85

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI 80 1995 r., srebrny metalik, 2000, benzyna, 150000zł, 058/684-95-04

BMW 324D, 86 r., 4 drzwi, czarny, EL, AF, SP, S, H, atrakcyjny wygląd, 8000 zł, 0603/922-494

BMW 324 D, 86 r., czarny, 4 drzwi, dodatki, atrakcyjny wygląd, 8000 zł, 0603/922-494

FIAT 126 EL, 1996/97 zielony, stan bdb, dokumentacja, 3300 zł, 0503-605-584

FIAT 126p, 90 r., biały, przegląd- 1 04 r., 1200 zł, Kościerzyna 0603/954-170

FIAT Palio Weekend 1.2 75 KM, 00 r., nowy przegląd, opony, amortyzatory, salony, AA, CZ, I, WS, zamiana, 0503/507-107, 340-200 zł, 686-61-76

FIAT Punto, D, 2002 rok, 624-20-09

FORD Escort kombi, 1.8 D, 92 r., stan techn. db, welur, pełna dokumentacja, 12 200 zł, 686-61-76

HYUNDAI Excel 1.5, 91 r., granatowy, AA, AF, CZ, KT, inne, zadbane, 9800 zł, 058/686-56-53

MERCEDES 207, 81 r., przedłużony, podwyższony, po kap. remocje, 7300 zł, 0695/58-48-15

OPEL Omega combi, 91r., poj. 2.0, boedowy, ABS, CZ, WS, welurowa tapicerka, H, cena 8 000 zł, tel. 0696/480-775 lub 052/39627-20

PEUGEOT 305 sedan, 1,3, 85r., kość słoniowa, stan bardzo dobry cena do uzgodnienia, tel. 052/397-61-92

POLONEZ, stan idealny, nowa instal. gazowa, 686-27-80

POLONEZ Atu 1.6, 1997, bezwypadkowy, (0603) 111-531

POLONEZ Truck, gaz, 2600 zł, 92 r., wys. budy 160 cm, dl. 250 cm, 0600/180-102

SKODA Octavia 1.6, 1999, salonowa, bezwypadkowa, (0603) 111-531

TATRA 815 SL, 1989 r., 18000 zł, stan dobry, 0602-253-383

VW Golf III 1.9 TD pięciodrzwiowy, srebrny metalik, bezwypadkowy, 1995 r., autalarm, hak, immobiliser, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, radiomagnetofon, 058/684-32-92, 0601-160-439

VW Vento 1.8 1993, 14.700, 0601/63-52-45

ALUFELGI 14, Forda, stan bardzo dobry, oryginal, 058/684-22-61

CZĘŚCI do Deta, cheder do kombajnu Bizon, 058/684-27-87

CZĘŚCI do Fiata 126p, VW Polo, VW Derby, 80 r., 1.1, 0605/482-606

PRZYCZEPA skrzyniowa Zaslawa, D-616, 1994 r., 7000 zł, stan dobry, 0602-253-383

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 650 zł, 0501-544-024

SKRZYNIĘ biegów do VW Passat, 1.6 D, 1987 r., 400 zł, 0503-851-591 Kolonia

KUPIĘ

AUDI, Daewoo, Fiat, Golf lub inny, także uszkodzony lub do remontu, 0503/507-107, 340-95-32

DAEWOO, Renault, Fiat, Skoda, Toyota lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

OPEL Astra, Corsa, Vectra, VW lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

POLONEZ lub Favorit, chętnie z gazem (gotówka), 058/56-139-14, 0694/631-049

RENAULT Megane, Clio, Laguna, Felicia lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

SKODA Felicia, Favorit, Octavia, Fabia lub inny, 058/56-139-14, 0694/631-049

ŻUK skrzyniowy, tel. 0605-340-668

ABSOLUTNIE kupimy samochody powypadkowe, całe, płacimy gotówką. 0609-618-215, 0504-225-138

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

INNE

AI Auta okazjnie. **Gotówka** 554-44-00

AI **Gotówka** skupujemy osobowe, 554-20-22, 0501/188-404

ABSOLUTNIE! **Atrakcyjne** Dostawcze- Osobowe- Mikrobusy 058/552-75-22, 0601/651-672

TRANSPORT 2- 10 t, 0502/595-680

GARAŻE ocynkowane, wiaty, raty (1200) transport, montaż 0-58 778-14-22 0/600-22-12-13-0-18 334-03-55

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOROSZEWO k/Swarozyna, 45 km od Gdańska, idylliczny dom, blisko las i jezioro, 165 mkw, podpiwniczony, 1 piętro, działka 0.3 ha, garaż z wiatą 058/536-77-66

BORÓWNO Wielkie, ośrodek wczasowy sprzedam, 058/588-25-81

CHARZYKOWY, działka letniskowo-mieszkalna o pow. 700 m kw., tel. 052/398-91-61, 052/334-13-04

CHMIELNO działkę budowlaną uzbrojoną, ładne położenie, 0600-713-699

CHOJNICE, dom o pow. 110 m kw. z działką 1000 m kw., tel. 052/397-21-66, 397-25-93, 397-06-35

CHOJNICE, mieszkanie własnościowe w centrum miasta, pow. 94 m kw., 2 pokoje, kuchnia, łazienka, garaż, tel. 052/397-70-44

CZERSK, M-4, 60 m kw., parter, tel. 0506/653-156, 052/398-40-67

CZERSK, M-4, parter, 47,20 m kw., blok murowany z piwnicą, bez balkonu, tania, pilnie, tel. 052/398-91-60 po 20.00

CZYCKOWY, dom z ogrodem i garażami, tel. 0603/659-556

DĘBOGÓRY k. Kościerzyny, działki budowlane nad jeziorem pow. od 1.000-4.000 m kw- jedna z oczkiem wodnym tania (058) 686-23-07

GOSTOMEK, domek letniskowy w stanie surowym, (058) 687-48-38

GRABOWO Kościerskie działka budowlana 30 arów, cena do uzgodnienia, 058/687-01-49

GRODZIEC k. Prabut, 2-pok. (52), bud. gosp., piwnica, działka ogrodnicza, bardzo niski czynsz, 24 000 zł, (058) 328-21-28 po 16.00

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza, różne, możliwość podłączenia prądu, wody, telefonu, dogodny dojazd, las, cisza, 20 zł/m kw., (058) 683-09-28

KALISZ Kaszubski, działka budowlana, 4900 m kw., 10 zł/m kw., 058/68-80-880

KARTUZY, działki budowlane 813 i 917 m kw, tel. 058/684-33-02

KARTUZY, mieszkanie 2 pokojowe, sprzedam lub zamienię na 2 kawalerki, 058/681-20-94

KARTUZY, os. Wybickiego IV piętro, M-2, 0692-672-115

KARTUZY działkę budowlaną 813 i 917 m kw., 058/684-33-02

KARTUZY mieszkanie trzypokojowe, os. Wybickiego, 058/681-32-86, po godz. 21

KOLBUDY, dom piętrowy (200), 7 pokoi, 2 łazienki, piwnica, działka (650), (058) 671-80-46

KOŚCIERZYNA, dom do zamieszkania, 680-02-84

KOŚCIERZYNA, działka bud. 4700 m kw., (058) 687-48-38

KOŚCIERZYNA- sprzedam działkę budowlaną 659 m kw., Tysiąclecia II, 058/686-28-34, 0605/46-35-52

KOŚCIERZYNA centrum, sprzedam mieszkanie 76 m, nowe, 058/301-79-13

KWIDZYN mieszkanie, ok. 95 m kw, 90 000 zł. Tel. 055/645-04-14, 0506-36-23-98

KWIDZYN mieszkanie 60,7 m kw, pilnie, Tel. 055/279-00-60

LĘBORK mieszkanie 39 m kw na działalności gospodarczej parter 0-59 8624-703 0/602-536-148

LNISKA działka budowlana 4780 m kw., woda, prąd, ładne położenie, 058/684-93-06, 0691-033-438

LUBAWO- budowlana, 1923 m, 80 m od jeziora, uzbrojona, 0600-216-103, (058) 672-93-08

MIECHUCINO 1200 m kw., uzbrojona, w centrum wioski, przy ulicy Kartuskiej, tel. 058/684-28-91

NIESIOŁOWICE koto Węsiar, działkę rekreacyjną 819 m kw., blisko las, jeziora, 058/681-37-98

NIESTĘPOWO, działki budowlane od 1200 do 2500 m kw., 25 zł/m kw., 0691-797-132

NIESTĘPOWO działki budowlane od 1200 m kw do 2500 m kw., 25 zł/m kw., 0691-797-132

PĘPOWO gm. Zukowo 750 do 1500 m kw, 28 zł/m kw., 058/684-28-91

RÓŻYNY, działki budowlane, woda, gaz, energia, grunt 3 klasa, cena 19 zł m kw., tel. 0600/034-131

SIERAKOWICE, działka budowlana w atrakcyjnym miejscu, 058/681-60-37 po 16

SIERAKOWICE działkę budowlaną rzemieślniczą, uzbrojoną, 850 m kw., 0693-477-303

SIERAKOWICE mieszkanie M-4, 67,7 m kw., tel. 058/681-69-62

SŁUPSK obrzeża, atrakcyjna o wielkiej przyszłości działka budowlana, 8 zł/m kw. 0692-360-157

STAROGARD Gd. Centrum, willa piętrowa z ogrodem, całość 1.000 m kw, dwa mieszkania, dwa garaże, wszystkie media, 240.000 zł. 058/56-233-41, 56-221-26 do 15.00, 5

DZIAŁKĘ budowlaną 400 m kw. z domkiem murywanym 30 m kw. sprzedam lub zamienię na mieszkanie ZGM-owskie, tel. 052/397-36-36

GARAŻ blaszany, ocynkowany, solidnie zbudowany, stan bdb, Wejherowo, 1400,00 zł, 0691-654-646, (058) 672-76-67 wieczorem

KASZUBY, dom letni nad jeziorem, 99 000 zł, 680-02-84

KASZUBY, działka bud. 780 m kw., 30 zł/m kw., 0505/079-430

KASZUBY- działka bud. 913 m kw. z domkiem do letniego wypoczynku, las, widok na jezioro, 0605/351-273

STAW pod zarybinie wraz z działką 1 ha, w pobliżu jeziora, 0600-933-087

KUPIĘ

JUNAKA może być do remontu 0506/063-222

KARTUZY, kawalerkę na Osiedlu Wybickiego, 058/681-18-62, 0771-33-27

KARTUZY mieszkanie dwu, trzy-pokojowe, 058/681-42-64 po 17, 0601-254-334

KARTUZY mieszkanie trzypokojowe, 0600-638-333, 0601-636-333

BUDOWLANA lub rolna, ew. nieużytki lub inna ziemia, także pod KRUS, 0503/507-107, 340-95-32

DOM w Chojnicach kupię, tel. 0692/141-500

DZIAŁKĘ budowlaną w pobliżu jezior raduńskich, projekt pozwolenie, zalane fundamenty, 0504-848-910

INNE

BOLSZEWO- odnajmę samodzielne mieszkanie (prywatnie lub firmie), 60 m, (058) 676-63-90

BORKOWO dom letniskowy całoroczny zamienię na mieszkanie w Gdańsku, 0600-471-308

GDAŃSK Przymorze kawalerka, 300 m od morza, jasna kuchnia oddam w najem 0501/511-936, 058/560-97-23

GDYNIA M-2, 058/530-21-59

KARTUZY centrum, mieszkanie do wynajęcia na dłuższy czas, 130 m kw., 3 pokoje, czynsz, kaucja, 058/681-02-80

KARTUZY centrum, tania, lokal o powierzchni 150 m kw. na działalność gospodarczą odnajmę, tel. 603-92-32-94

KARTUZY M-3 zamienię na domek na wsi, może być do małego remontu, 058/681-00-06

KARTUZY nowe mieszkanie trzypokojowe, 60 m kw., parter do wynajęcia, (możliwość prowadzenia działalności), tel. 058/694-34-63, 0601-666-178

KARTUZY odnajmę M-3 długoterminowo, z garażem lub bez - 058/681-25-79

KARTUZY odnajmę mieszkanie 2 pokoje, kuchnia, łazienka - parter domu. 058/681-00-27 po 20

KARTUZY poszukuję kawalerki lub mieszkania dwupokojowego, 0502-684-853

KOŚCIERZYNA, mam do wynajęcia pomieszczenie 32 m kw., na biuro, gabinet, 058/686-44-22

KOŚCIERZYNA, okolice, poszukuję mieszkania do wynajęcia, 680-00-40

KOŚCIERZYNA- wydzierżawę garaż, ul. Świętopełka, 686-39-23

KOŚCIERZYNA centrum I piętro nowy lokal do wynajęcia 120 m kw, 0609/578-240 0605/497-399

KOŚCIERZYNA wydzierżawę ziemię, 058/686-90-71

KOŚCIERZYNA wynajmę lokal 30 m kw na sklep, biuro (możliwość zamieszkania) 686-33-66

LIPUSZ, mam do wynajęcia pół domu, tel. 0602/157-109

LUBAŃ sprzedam lub wynajmę kawalerkę, 25 m kw., 0609/12-13-40

REDA, komfortowe, umeblowane, 550,- +opłaty licznikowe, 673-84-71, 0602-705-002

SIERAKOWICE mieszkanie dwupokojowe, 57 m kw., wysoki standard, od września odnajmę, 058/684-68-85, 0601-997-611

SIERAKOWICE posiadam mieszkanie dwupokojowe, kuchnia, łazienka, 0694-113-995

SOMONINO mieszkanie 40 m kw., od września odnajmę, 058/684-37-69, 0501-851-873

SOMONINO posiadam mieszkanie do wynajęcia, 0607-638-946

DO wynajęcia lokal handlowo-biurowy w centrum Chojnic, pow. 62 m kw., tel. 052/397-85-64 (wieczorem)

GARAŻ murowany wydzierżawię, 686-27-80

GOSPODARSTWO rybne lub małe jezioro w odległości do 100 km od Gdańska kupię, wiadomość 058/344-15-61

MAM do wynajęcia powierzchnię handlową 110 m kw., wraz z pomieszczeniami magazynowymi i socjalnymi, tel. 052/398-91-61, 052/334-13-04

POSIADAM mieszkanie do wynajęcia w ścisłym centrum Chojnic (rynek), na cele biurowe lub do zamieszkania, ogrzewanie gazowe, tel. 0606/374-906

WYNAJMĘ domek nad jeziorem, pełen komfort, kąpielisko strzeżone, Kaszuby-Gołubie, (058) 341-95-32, (0608) 106-822

DOM

SPRZEDAM

BIURKO ciemne, dwie duże szuflady, 3 małe szafki z półką, 058/681-03-17

CHŁODZIARKA Polar typ CP140, używana, stan bdb, Kartuzy 0692/29-43-04

DREWNO opałowe iglaste, 50 zł/m 3, tel. 058/681-15-93

ETERNIT niskofalisty, nowy, 13 zł/szt.- do uzgodnienia, 687-37-68

GRZEJNIKI żeberkowe, żelazne, bojler elektryczny, Kartuzy 681-21-08

HUŚTAWKĘ pokojową, zieloną, po jednym dziecku, składaną, cena do uzgodnienia, 058/681-15-31 Kartuzy

KOMPLET wypoczynkowy, kanapa, 2 fotele, 2 pufy, ława, stan dobry, tel. 0606/643-481

KOMPLET wypoczynkowy kanapa, 2 fotele, 2 pufy, cena 500 zł, Kartuzy 681-20-05, 0692-941-340

KUCHNIA gazowa czteropalnikowa z piekarnikiem, sprawna, z reduktorem, 120 zł, lodówka dwudrzwiowa, wysokość 150 cm, sprawna, stan bdb, 150 zł, 0601-181-934

LAMPA halogenowa 500 W., nowa, 50 zł, 0605-340-668

ŁÓŻKA sypialniane niemieckie, koloru grafitowego i białego, 2 szt., z pełnym wyposażeniem, tel. 052/397-09-71

MEBLE kuchenne tanio, fotele, oddam różne rzeczy, 058/624-20-09

MEBŁOŚCIANKA czteroczęściowa, 3,20m, komplet wypoczynkowy, meblówkę młodzieżową białą-siwą, 058/681-46-13 po 16

ODTWARZACZ DVD, nowy, 350 zł, Kartuzy 058/681-34-33, 0605-220-638

ODTWARZACZ DVD Sony, nowy, nieużywany, gwarancja, 058/681-44-59 do godz. 10 lub po 16

PIEC kaflowy w ramie 40x60x100, stan bdb, 200 zł, Kolonia, 0503-851-591

PIEC z boilerem „Unikal”, palnik olejowy, zbiornik na olej 2000 l, tel. 0693-418-082

PRALKA automatyczna Lauamat+AEG, 100 zł, 0691/507-898

ROGÓWKA z możliwością spania, 686-53-47, 0507/840-698

SATELITA bez abonamentu, cały komplet od 490 zł, 12 programów polskich i 150 zagranicznych, 0601-181-934

SEGMENT młodzieżowy i kanapę jednoosobową, fotel rozkładany, biurko, 058/681-02-50

SIATKA ocynkowana od 2,80 zł/m kw., powlekana od 4,50, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKA ogrodzeniowa powlekana PCV, ocynkowana, słupki, Przywidz, tel. 058/68-25-138

SOFA 3 plus 2, fotel finka, ciemna zieleń, stan bardzo dobry, 058/684-25-18

STEMPLE budowlane różnej długości, 1 zł/m b., 058/694-25-17

SZAFKA ubraniowa z lustrem i wersalkę w dobrym stanie, cena do uzgodnienia, tel. 686-54-91

ZAMRAŻARKĘ 4-szufladową, bardzo dobry stan i rozeń, 0607-540-296

ZAMRAŻARKĘ czteroszufładową, w bardzo dobrym stanie, 300 zł, 058/681-43-59 po godz. 17

ZESTAW satelitarny cyfrowy, 12 programów polskich i 150 zagranicznych, cały komplet od 490 zł, na domki letniskowe i jednorodzinne, 0601-181-934

KUPIĘ

DEKODER Cyfry + Pioniera lub innej firmy, 0507-33-22-33

DEKODER wizji TV, cały zestaw lub niekompletne tunery, 0507-33-22-33

KUPIĘ kegi 0602/432-168

INNE

CZYSZCZENIA! Najtaniej! 344-07-08!

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

BERLIN-Hannover, mikrobus, 058/344-55-54

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG! 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG! 0604/823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG, pełne zakres, 0694/663-844

GINEKOLOG, Zabiegi, 0501/324-298

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo, 058/663-74-74

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

FOKSTERIER szorstkowłosy, rodowód, książeczka zdrowia, 200 zł, 058/681-00-69

KLACZ 2,5-letnią sprzedam, ujeżdżona, łagodna, koń pociągowy oraz klacz srokacz 1,5 roku, masy wielkopolskiej, pod siodło, tel. 0604/731-935

KROWA 4 lata - sprzedam, 058/684-36-74

KROWA 4 razy wycielona, sprzedam, 686-71-03

KURKI odchowane, Kiełpino ul. Długa 41, 058/684-24-04

KURY nosiki sprzedam, Kozłowsko 058/684-24-88, 684-21-06

OWCZARKI niemieckie porodowdowe sprzedam, zaszczepione, odrobaczone, 3-miesięczne, tel. 052/334-87-37, 0691/815-213

PROSIAKI sprzedam, 058/684-13-65

ROTTWEILERY rodowodowe, 500 zł. Tel. 055/279-59-50, 0606-275-844

ROŚLINY

RÓŻNE

SADZONKI orzecha laskowego sprzedam, 0692/073-270

TRUSKAWKI sadzonki kwalifikowane, różnych odmian, (doniczkowe, gruntowe). Cena od 30 gr/szt. Serkowski, Dzierżążno koło Kartuz, 058/681-34-88, 0692-906-919

MASZYNY I URZĄDZENIA

RÓŻNE

BIZON Z050-56, 80 r., przyczepa samobieżąca T-010, brona talerzowa 2,1 szer., 058/687-33-36

CIĄGNIK C 360, 330 od 5000 zł, C-360 3P, MF 255, Zetor 7245 4x4 1984 r., Atlas czterosiobowy, plug podorywkowy pięciosiobowy, kultywator, brony, dmuchawa do siana. Tel. 058/684-32-92, 0601-160-439

CYKLOP, rozrzutnik obornika dwuosiowy, plug ruski, prasę do słomy kostkową, 058/686-25-69, 0603/486-987

DŹWIG Polan 16 t, ZK 161 nr 4704, 1982 r., 9000 zł, bez dozoru, 0602-253-383

KOMBAJN Bizon 1985 r., MTZ-82, 1984 r., Ursus 914, rozrzutnik obornika, plug 0692-139-023

KOMBAJN MF 2,5 m, prasa, opryskiwacz, głębosz, dmuchawa, glebofrezarka, kultywator, plug, wal, 058/684-11-10

MASZYNY stolarskie, skup, sprzedaż, 0602-459-611

NACZEPĘ do słomy, ścinacz zielonek Orkan, plug trzyskiobowy - sprzedam, 058/684-27-87

PIŁA tarczowa, stołowa mała, 350 zł, 0605-340-668

PRASA Z 224/1, 1989 r., Bizon Z056, 1989 r., przyczepa wywrotka na balonówkach, 058/684-32-92, 0601-160-439

PRZYCZEPA samobieżąca T 072, stan bardzo dobry - sprzedam, 058/684-25-00

SPRZĘDARKĘ dwufokową typu Wan, nową, sprzedam, tel. 0506-909-170

USŁUGI INNE

RÓŻNE

ADAPTACJE remonty biur lokali. Profesjonalnie, kompleksowo, terminowo, tanio. Sufity modułowe, suche zabudowy oraz inne remontowe, tel/ fax 692-89-91, 0501/017-831

BLACHODACHÓWKA 13,99 cena netto/m kw., alucynk, przy ułożeniu pokrycia. Kartuzy, Kościuszki 11, 681-35-22, 608-729-703

BUDOWLANE, remonty, ciesielstwo, 058/56-297-29, 0601/320-453

CERTYFIKATY dla przewoźników drogowych, 058/520-18-00

CHATY drewniane 089/622-60-60 www.wasco.pl

CZYSZCZENIE dywanów i tapicerek, 501-739-343

DEKARSTWO, montaż okien, spawanie, itp., 0601-964-418

DETEKTYW! 058/300-09-81, 0602/474-973

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

DŁUGI, handel, odzysk, 058/300-09-82, 0602/474-973

GOTÓWKOWE pożyczki pod nieruchomości 0605/037-547

KOWALSTWO artystyczne- ogrodzenia, 058/686-50-03, 0505/306-422

KREDYT 058/691-43-05, 10.00-14.00

Kredyty 48 godzin, Chojnice, ul. Sukieników 11, tel. 052/396-22-80, kom. 0600/751-115

LODÓWKI zamrażarki naprawa gwarancja 24 miesiące

lady, trasa: Zukowo- Kartuzy- Sierakowice, dojazd bezpłatny tel 681-68-68

MAŁOWANIE paznokci, różne wzory, miła atmosfera i porady, tel. 0608/149-032

NADZÓR budowlany, kosztorysowanie, tel. 686-39-23

NAJSTARSZA wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach (z wibroprasy), żwir, czarnoziem. Władysław Joskowski, Golicia 058/681-62-16, 0605-314-873

SZKOLENIA operatorów maszyn budowlanych: koparki, koparko-ladowarki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, węzły betonarskie, zagęszczarki, ubijaki, wózki widłowe, SEP, spawanie poddostkowe, BHP. Wakacyjny kurs prawa jazdy „Oświata-Lingwista” Waryńskiego 4 520-18-00

WINDYKACJA długów- kupno wierzytelności 0605/037-547

ZESPÓŁ 0601/808-883

INNE

SPRZEDAM

BLACHY cukiernicze 40x60, 0601/436-308

BUDA dla psa, 150 zł, duża, ocieplana, 058/694-35-24

CZARNOZIEM i torf sprzedam 0602-848-606

CZARNOZIEM sprzedam, Dębogóry 0608/577-680

GARAŻ składany ocieplany o pow. 36 m kw., wys. 2,5 m, 4500 zł, tel. 052/398-93-80 po 18.00

HYDROFOR V-200- 500 zł, pompa samozasysająca SK5b, 900 zł, gwarancja, nieużywane, Gdańsk 522-36-29

KURS j. angielskiego dla średniozaawansowanych + kasety wideo CEAC, 0691/653-053

MASZYNA do obszycia wykładzin dywanów Minikiet 2 stan bdb po przeglądzie w serwisie 0608/577-680

OBIEKTYW Minolta 28 mm, obiektyw Minolta 200 M 80 - 200 z filtrami, 058/681-46-13 po 16

PIEC CO do domu jednorodzinnego, nowy, niedrogi, tel. 052/398-33-19

POJEMNIKI do mięsa lub wędlin, 0601/436-308

SIATKI ogrodzeniowe, ogrodzenia, 058/687-88-45, 0602/73-50-06

SILNIK elektryczny 0,25 KW, wysokoobrotowy, 100 zł, 0605-340-668

SILNIK elektryczny 10 kW, 1460 obr., 650 zł, tel. 052/398-93-80 po 18.00

SUKNIA ślubna 2-częściowa, rozm. 38/40, z salonu + dodatki, 0692/241-481

SUKNIA ślubna rozm. 36/38, krótki rękaw, 150 zł, Żuromino 0506/265-615

SUKNIĘ ślubną, śnieżnobiałą, atlasową, w bdb stanie, rozmiar 38, długi rękaw, podpinany tren, 058/681-40-83, 0692-031-813

SUKNIĘ ślubną białą, na ramionkach, elegancką, 168 cm, po czyszczeniu, dodatki gratis, 058/681-75-37

TELEFON Alcatel, ładowarka, stan b

Wygrana
Chojniczanki

W towarzyskim meczu piłkarskim przygotowująca się do rozgrywek IV ligi sezonu 2003/2004 Chojniczanka Chojnice pokonała Darzibór Szczecinek 5:3. W tym meczu bramki dla chojniczan zdobyli: Sławomir Suchomski (2), Siergiej Jeroszewicz, Marcin Lewicki i Maciej Sikorski.

(jard)

Fot. Tomasz Mrozek

Boules w Charzykowach

Trzeci tegoroczny turniej boules w Charzykowach wygrali goście z Bydgoszczy, Jan i Przemysław Sławiński. Tym razem jednak ubiegłorocznym zwycięzcom wygrać nie było tak łatwo. Ogółem w rozgrywkach startowało 9 par, w tym również z Chojnic.

(ros)

Fot. Radosław Osieński



CZYTASZ I WIESZ

Piłkarze o puchar burmistrza

BRUSY. Meczem drużyny Tęcza Brusy w składzie z roku 1996 (występowała wówczas w „okręgówce”) z obecnym zespołem Tęczy (w tym sezonie awansowali do V ligi pomorskiej) rozpoczął się turniej piłkarski o puchar burmistrza gminy Brusy. Mecz zakończył się zwycięstwem piłkarzy obecnej drużyny. Chociaż nie było im łatwo. Wygrali zaledwie jedną bramką, w stosunku 4:3. Bramki dla zwycięzców zdobyli: Tomasz Ostrowski (3) i Arkadiusz Lepak, a dla pokonanych - Witold Lipiński (2) i Artur Zieliński.

O główne trofeum, czyli puchar burmistrza, walczyło 10 drużyn z miasta i gminy Brusy. W pierwszej fazie zespoły rywalizowały systemem każdy z każdym w dwóch grupach po 5 zespołów. Następnie zwycięzcy grup zmierzyli się w finale w pojedynku o pierwsze miejsce, a zespoły z drugich pozycji w meczu o trzecią lokatę. Puchar burmistrza zdobyła Brda Wielkie Chelmy.

Stadion MLKS Tęcza w Brusach zapelniał się mieszkańcami i osobami przyjeżdżającymi wypoczywać w okolicy. Impreza miała charakter festynu sportowo-rekreacyjnego. Atmosfera była łączyć piknikowa. Zmaganiom piłkarskim towarzyszyły bowiem pokazy jazdy konnej i przejażdżki kucykami. W czasie festynu czynne były stoiska handlowe, nie zabrakło ogniska oraz zabawy przy muzyce.

(jard)

Wyniki

Grupa I		
1. Brda Wielkie Chelmy	10	6:0
2. Felski Brusy	8	6:0
3. Orkan Huta	7	5:1
4. Tęcza II Brusy	1	0:5
5. Relax Brusy	1	0:11
Grupa II		
1. Tęcza I Brusy	10	6:0
2. Grom Leśno	7	3:1
3. Ancora Brusy	5	2:2
4. Sokół Lubnia	4	2:5
5. Perla Chyżkowy	1	0:5
Mecz o III miejsce		
Grom Leśno - Felski Brusy 5:4		
Mecz o I miejsce		
Brda Wielkie Chelmy - Tęcza I Brusy 1:0		

Udany turniej

Czesław Gierszewski
prezes MLKS Tęcza Brusy

- Turniej piłkarski należy ocenić jako udane przedsięwzięcie. Był to jeden z lepszych festynów organizowanych na naszym stadionie. Dopisała pogoda, a do tego doszły liczne atrakcje. Szczególne słowa uznania należą się organizatorom, czyli zarządowi Tęczy Brusy.



Fot. Maria Sowisło

Tęcza na obozie

SWORNEGACIE. Piłkarze z grup młodzieżowych Tęczy Brusy powrócili z obozu sportowego w Swornegaciach. Przez trzy dni szlifowali tam formę przed rozpoczynającymi się na przełomie sierpnia i września rozgrywkami lig juniorskich województwa pomorskiego.

(jard)

Siatkówka na plaży

CHARZYKOWY. Jutro na plaży nad jeziorem Charzykowskim odbędzie się kolejny turniej siatkówki plażowej z cyklu Grand Prix. W ubiegłym tygodniu zwycięzcami zawodów zostali Arkadiusz Pozorski i Karol Polanowski, którzy wyprzedzili zaledwie jednym punktem Adama i Damiana Słomińskiego.

(jard)

Zagraj w tenisa

CHOJNICE. W sobotę i niedzielę na kortach przy ul. Żwirki i Wigury odbędą się kolejne zawody tenisa ziemnego. Początek rozgrywek każdego dnia o godz. 10.

(jard)

Charzykowsy. Kajakarze Szansy Drobet z olimpijskimi medalami
Medale, okalaski, autografy

Irlandia przywitała ich fantastycznie. Ludzie na ulicach, oklaski, klaskanie, łopoczące na wietrze białe-czerwone flagi.

Niemal wszyscy mieszkańcy niewielkiego miasteczka Wexford wyszli na ulicę, aby powitać polską reprezentację, która przyjechała na XI Światowe Igrzyska Olimpiad Specjalnych. Wśród sportowców było troje chojniczan: Karolina Kamińska, Piotr Niemczyk, kajakarze Szansy Drobet oraz ich trener, Tomasz Biesek, który opiekował się jeszcze dwójką pozostałych kajakarzy: Marzeną Mrówczyńską i Mariuszem Marusińskim.

- Nie mogłam uwierzyć, że ci wszyscy ludzie wyszli na ulicę tylko dla nas. To było wspaniałe przeżycie - mówi Karolina. - Nie spodziewaliśmy się takiego przyjęcia.

Gościnne miasta

Do Irlandii na olimpiadę zjechało około 7 tysięcy sportowców z całego świata. Wśród nich 76-osobowa ekipa z Polski. Zanim sportowcy pojawili się w Dublinie, miejscu rozegrania większości konkurencji, przez cztery dni byli goszczeni przez Irlandczyków. To wszystko w ramach programu „Gościnne miasto”, który miał pomóc w aklimatyzacji. Trafili do najroźniejszych miast w Irlandii.

- Dla naszych sportowców to był szok. Nagle okazało się, że większość ludzi mówi do nich zupełnie niezrozumiałym językiem - opowiada Tomasz Biesek. - Szybko udało się jednak tę barierę pokonać. Sportowcy bardzo dobrze porozumiewali się z tubylcami, co prawda na migi, ale wszyscy wiedzieli o co chodzi. Piotrek nawet nauczył się kilku zwrotów po angielsku. Wymawiał je tak dobrze, że rozmówcy myśleli, że władza angielskim bez większych problemów.

Autografy w Wexford

Polakom w ramach programu „Gościnne miasto” przypadł w udziale Wexford. I na pewno tego nie żałowali. We-

xfordczycy zaopiekowali się polską ekipą bardzo troskliwie. Rozlokowali sportowców w swoich domach. Na brak zainteresowania Polacy nie mogli narzekać.

- Totalnym zaskoczeniem dla nas było to, że ludzie przychodzili po autografy. Zaczęli nas na ulicach i prosili o podpisy na koszulkach oraz białe-czerwonych flagach - opowiada Tomasz Biesek. - Każdy z nas rozdał kilkaset autografów. Było to bardzo przyjemne.

Chojniczanie poszli śladem Irlandczyków. Na ich narodowej flagie zbierali podpisy sportowców z innych państw.

Sławy na otwarciu

Po czterodniowej aklimatyzacji przyszedł czas na igrzyska. Sama uroczystość otwarcia była niesamowita.

- Irlandia po prostu żyła tymi zawodami - mówi Biesek. - Wszędzie można było odczuć, że w tym kraju jest olimpiada. Codziennie w telewizji można było obejrzeć kilka godzin relacji. Na uroczystość otwarcia bilety wyprzedano miesiąc wcześniej. Udało nam się otrzymać dwie wejściówki, więc rozlosowaliśmy je wśród naszych irlandzkich opiekunów. Ci którzy wygrali, cieszyli się jak dzieci.

Uroczystość otwarcia w Dublinie na żywo oglądało 90 tys. osób. Wśród nich znani politycy, sportowcy, kultury. Obecny był Nelson Mandela, polskim sportowcom towarzyszyła Jolanta Kwaśniewska. Podczas otwarcia nie zabrakło występów największych sław światowej muzyki: U2 oraz Bon Jovi. Chojniczanie mieli też inne powody do zadowolenia. Piotr wprowadził na stadion dyscyplinę sportu, zdjęcie Mirosława Wilbika, innego kajakarza Szansy, znalazło się w wydaniu specjalnym periodyku poświęconego olimpiadom. Wilbik w ubiegłym roku był najlepszym kajakarzem podczas narodowych mistrzostw Irlandii, będących przymiarką do olimpiady.



Piotr Niemczyk (drugi z prawej) na podium olimpijskim

Reprodukcja: Tomasz Mr

Polacy zaskakiwali

Kajakarze występowali w Dublinie niejako gościnnie. Ta dyscyplina, długo uważana za zbyt niebezpieczną dla sportowców olimpiad specjalnych, dopiero rozpoczyna światową karierę. Na razie na kajakach pływają w Polsce, Irlandii, Finlandii i Niemczech. W Irlandii była dyscypliną pokazową, lecz mimo to zgromadziła kilka tysięcy kibiców.

- Mielismy kilka dni czasu do naszych zawodów, mogliśmy więc pozwolić sobie na zwiedzenie Dublina oraz kawałka wybrzeża - mówi Biesek. - Dopiero po trzech dniach zeszliśmy na wodę.

Tam Polacy pokazali, co potrafią. W preeliminacjach wygrali zdecydowanie.

- Dla mnie największym zaskoczeniem była postawa Karoliny - mówi Biesek. - Popłynęła bardzo mocno i ambitnie. Nie spodziewałem się takiego rezultatu.

Po preeliminacjach Polacy zaczęli popisy. Wsiedli do kajaków regatowych, czym zaskoczyli Irlandczyków. Tam jeszcze nikt nawet nie myśli o tym, aby na tak trudny do opanowania sprzęt sadzać sportowców olimpiad specjalnych.

Złoto Piotra

Przed wyścigami finałowymi zdecydowanym faworytem do złota był Piotr. Wygrał wszelkie preeliminacje, trafił do najsilniejszej grupy. W gronie sportowców olimpiad specjalnych o tym, kto trafi do jakiej grupy, decyduje wiele czynników, min. stopień niepełnosprawności. I w każdej z tych grup walczy się o medale.

W finale Piotr stanął w szranki z Irlandczykiem, Finem oraz Niemcem.

- Wiedziałem że wygram - Piotr nie tylko był, ale i czuł się faworytem. - Wystartowałem mocno i nie oglądałem się za siebie.

Nie musiał. Na dystansie 200 m wyprzedził drugiego na mecie Fina Jarmo Patané o

ponad 4 sekundy. Uzyskał czas 1:27.00 min.

Srebro Karoliny

Dla Polaków jeszcze bardziej emocjonujący był bieg kobiet, również w najsilniejszej grupie. Do finałów zakwalifikowały się Karolina Kamińska i Marzena Mrówczyńska. Niewiele jednak brakowało, a Polki nie wystartowałyby.

- Kwadrans do zamknięcia listy zgłoszeń, a nasze dziewczęta wzięły - opowiada Biesek. - Już się dość mocno denerwowałem, gdy udało nam się je znaleźć. Okazało się, że Karolina i Marzena zażyczyły sobie u masażystek profesjonalnej rozgrzewki poprzę, masaż.

To był finał Marzeny. Popłynęła wspaniale, w podobnym stylu jak Piotr, wyprzedzając rywali o kilka sekund. Bardzo zacięta była natomiast walka o drugie miejsce. Karolina i reprezentantka gospodarzy, Carina McCauley szły łeb w łeb. Ostatecznie szybsza o półtorej sekundy okazała się Polka.

- Nie widziałam rywalki - przyznaje Karolina. - Skupiłam się na tym, aby jak najszybciej płynąć. Bardzo się cieszę z tego medalu.

Brąz w starszej kategorii wiekowej zdobył Mariusz Marusiński. Tam walka o złoto toczyła się do ostatnich metrów.

Zaprosimy!

Z Irlandii Chojniczanie przywieźli nie tylko medale. Przywieźli bardzo dużo wrażeń i nowe przyjaźnie, które powinny zaowocować kontaktami międzynarodowymi w przyszłości.

- Być może w przyszłym roku będziemy gościć w Charzykowach kajakarzy z Irlandii - mówi Tomasz Biesek. - Swoją przyjazd obiecali także Kasia i Jeryy, nasi opiekunowie podczas olimpiady. Mogą być pewni, że przyjmą ich tak gościnnie, jak oni nas.

Tomasz Mrozek

REKLAMA

ŻAROL
ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWY

ŻALUZJE ROLETY

MONTAŻ DO OKIEN:
DREWNIANYCH - PCV - DACHOWYCH

CHOJNICE, ul. PIŁSUDSKIEGO 40
tel. (052) 395 18 88,
tel. kom. 0602 524 961

AUTO Sech
Autoryzowany zakład
firmy **CZAKRAM**

MECHANIKA POJAZDOWA

SAMOCHOOWE SYSTEMY INSTALACJI GAZOWYCH

• MONTAŻ • SERWIS

DUŻE UPUSTY W LIPCU
ZADZWOŃ - ZAPYTAJ

CZŁUCHÓW, ul. Broniewskiego 7
TEL. (059) 834 48 61, 0606 833 682

10166659/A/1432

PARK WODNY
CHOJNICE

KOMPLEKS KRYTYCH PŁYWAŁNI
CHOJNICE,
ul. HUBERTA WAGNERA 1

tel. 052/39-66-444
tel. marketing 052/396-64-40
fax 052/39-66-441
miasto.chojnice.com

BAZEN SPORTOWY, BAZEN REKREACYJNY,
BRODZIK DLA DZIECI, ZJEZDZALNIA
TRÓJSPIRALNA, MASAZE, BICZE WODNE,
GEJZERY, RWAĆCA RZĘKA, JAKUZZI, SAUNA,
SOLARIUM, SIŁOWNIA, FITNESS

UWAGA: CIĄGŁE PROMOCJE!!!
Baza noclegowa na miejscu.

10158073/A/104



Tomasz Biesek udziela ostatnich rad Karolinie Kamińskiej.

Reprodukcja: Tomasz Mrozek